


1

Применение		Индикация текстовых сообщений, графических объектов, трендов и АПС Управление и параметрование данных		
Тип терминала		Графический сенсорный терминал		
				
ЖК экран	Тип	Монохромный STN (янтарный или красный) 320 x 240 точек или цветной TFT	Монохромный или цветной STN или TFT (320 x 240 точек)	Цветной STN или TFT (640 x 480 точек)
	Размер	3.8", монохромный или цветной	5.7", монохромный или цветной	7.5", цветной
Ввод данных		Посредством сенсорного экрана		
		—		
		—		
		—		
		—		
Размер памяти	Приложение	32 Мб, flash-память	16 Мб, flash-память	32 Мб, flash-память
	Расширение	—	С помощью CF-карт 128, 256, 512 МБ или 1 ГБ (за исключением XBT GT2110)	
Функциональность	Максимальное количество страниц	Ограничено размером внутренней flash-память		Ограничено размером внутренней flash-память памяти или CF-карты
	Переменных на страницу	Не ограничено (максимум 8000)		
	Представление переменных	Алфавитно-цифровое, растры, диаграммы, поршни, баки, индикаторы уровня, кривые, многоугольники, кнопки, светоиндикаторы		
	Рецепты	32 группы по 64 рецепта, включающих до 1024 ингредиентов		
	Тренды	Есть, с журналом		
	Журнал тревог	Есть		
	Часы реального времени	Встроенные		
	Дискретные входы/выходы	—		1 вход (сброс) и 3 выхода (тревога, звонок, «в работе»)
	Мультимедийные входы/выходы	—		1 аудио (микрофон), 1 композитный видео вход (цифровая или аналоговая камера), 1 аудио выход (на динамик)
Коммуникации	Загружаемые протоколы	Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP (1) и ПЛК Mitsubishi, Omron, Allen Bradley и Siemens		
	Асинхронный последовательный порт	RS 232C/RS 485 (COM1)	RS 232C/RS 422/485 (COM1) и RS 485 (COM2)	
	USB-порты	1 (1)	1 (3)	2
	Шины и сети	—	Modbus Plus и Fipway с USB-шлюзом, Profibus DP и Device Net с опциональной картой	
		Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) (1)		
	Связь с принтером	USB-порт для параллельного принтера (1)	Последовательный порт RS 232C (COM1) USB-порт для параллельного принтера	
ПО для разработки		Vijeo Designer (см стр. 4/17) (на Windows XP, Windows Vista и Windows 7)		
Операционная система		Magelis (CPU 100 МГц RISC) или (CPU 200 МГц RISC)	Magelis (CPU 133 МГц RISC)	Magelis (CPU 266 МГц RISC)
Тип терминала		XBT GT11/13	XBT GT21/22/23/24/29	XBT GT42/43
Страница		1/60		

(1) Зависит от модели.
(2) Uni-TE версии V2 для контроллера Twido и платформ TSX Micro/Premium.
(3) Для XBTGT 2430, 32 Мб flash-памяти, 1 выход звука, 2 USB-порта, 266 МГц RISC CPU.
(4) Для XBT GT 5430.


Индикация текстовых сообщений, графических объектов, трендов и АПС
Управление и параметрование данных

Графические терминалы с сенсорным экраном



Цветной STN с подсветкой или цветной TFT (640 x 480 точек) (4)	Цветной TFT с подсветкой (800 x 600 точек)	Цветной TFT с подсветкой (1024 x 768 точек)
10.4", цветной	12.1", цветной	15", цветной
Посредством сенсорного экрана		
—		
—		
—		
—		
32 Мб, flash-память		
CF-карты 128, 256, 512 Мб или 1, 2 или 4 Гб		
Ограничено емкостью внутренней flash-памяти или емкостью CF-карты		
Не ограничено (8000 переменных)		
Алфавитно-цифровое, растры, диаграммы, поршни, баки, индикаторы уровня, кривые, многоугольники, кнопки, светоиндикаторы		
32 группы по 64 рецепта, включающих до 1024 ингредиентов		
Есть, с журналом		
Есть		
Встроенный		
1 вход (сброс) и 3 выхода (сигнал АПС, звонок, работа)		
1 аудиовход (микрофон), 1 композитный видеовыход (цифровая или аналоговая камера), 1 аудиовыход (громкоговоритель) (1)		
Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP (1) и ПЛК Mitsubishi, Omron, Allen Bradley и Siemens		
RS 232C/RS 422/485 (COM1) и RS 485 (COM2)		
2		
Modbus Plus, Fipio со шлюзом USB, Profibus DP и Device Net с картой на заказ		
Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX)		
RS 232C (COM1) последовательный порт, USB-порт для принтера		
Vijeo Designer (36349/11) (на Windows XP, Windows Vista и Windows 7)		
Magelis (266 МГц RISC CPU)		

XBT GT52/53/54	XBT GT63	XBT GT73
----------------	----------	----------

Применение		Индикация текстовых сообщений, графических объектов, трендов и АПС Управление и параметрование данных	
Тип терминала		Графические терминалы с клавиатурой и сенсорным экраном	
			
ЖК экран	Тип	Цветной TFT (320 x 240 точек) или монохромный ЖК STN	Цветной TFT (640 x 480 точек)
	Размер	5.7", монохромный или цветной	10.4", цветной
Ввод данных	Посредством клавиатуры и/или сенсорного экрана (настраивается) и манипулятора		
		10	12
		14	18
		8	
		12	
Размер памяти	Приложение	16 Мб, flash-память	32 Мб, flash-память
	Расширение	CF-карты 128, 256, 512 Мб или 1, 2 или 4 Гб	
Функциональность	Максимальное количество страниц	Ограничено емкостью внутренней flash-памяти или емкостью CF-карты	
	Переменных на страницу	Не ограничено (8000 переменных)	
	Представление переменных	Алфавитно-цифровые, растровые, диаграммы, поршни, баки, индикаторы уровня, кривые, многоугольники, кнопки, светоиндикаторы	
	Рецепты	Максимум 32 группы по 64 рецепта с 1024 ингредиентами	
	Тренды	Есть, с журналом	
	Журнал тревог	Есть	
	Часы реального времени	Встроенный	
	Дискретные входы/выходы	—	1 вход и 3 выхода
	Мультимедийные входы/выходы	—	—
	Коммуникации	Загружаемые протоколы	Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP (1) и ПЛК Mitsubishi, Omron, Allen Bradley и Siemens
Асинхронный последовательный порт		RS 232C/RS 422/485 (COM1) RS 485 (COM2)	
USB-порты		1	2
Шины и сети		Modbus Plus, Fipio с USB-шлюзом, Profibus DP и Device Net с картой на заказ	
Связь с принтером		Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) Последовательный порт RS 232C (COM1), USB-порт для принтера	
ПО для разработки		Vijeo Designer (стр. 4/17) (на Windows XP, Windows Vista и Windows 7)	
Операционная система		Magelis (266 МГц RISC CPU)	
Тип терминала		XBT GK 21/23	XBT GK 53
Страница		1/61	

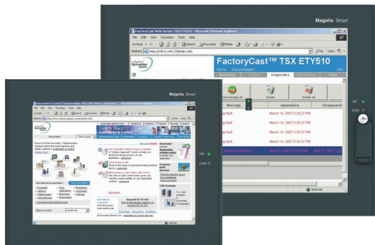
(1) Зависит от модели.

(2) Uni-TE версии V2 для контроллера Twido и платформ TSX Micro/Premium.

(1) Зависит от модели.
(2) Uni-TE версии V2 для контроллера Twido и платформ TSX Micro/Premium.

Индикация текстовых сообщений, графических объектов, трендов и АПС
Управление и параметрование данных

Открытые графические терминалы



Цветной TFT (800 x 600 точек)	Цветной TFT (800 x 600 точек)	Цветной TFT (1024 x 768 точек)
8.4", цветной	12", цветной	15", цветной

Посредством сенсорного экрана
—
—
—
—

CF-карты 1 Гб (входят в комплект поставки), расширяемые до 4 Гб	CF-карты 2 Гб (входят в комплект поставки), расширяемые до 4 Гб
CF-карты 128, 256, 512 Мб или 1, 2 или 4 Гб	

Ограничено емкостью внутренней flash-памяти или емкостью CF-карты
Не ограничено (8000 переменных)
Алфавитно-цифровые, растровые, диаграммы, поршни, баки, индикаторы уровня, кривые, многоугольники, кнопки, светоиндикаторы
32 группы по 64 рецепта с 1024 ингредиентами
Есть, с журналом
Есть
Встроенный
1 вход и 3 выхода
1 аудио выход

Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP (1) и ПЛК компаний: Mitsubishi, Omron, Allen Bradley и Siemens

RS 232C (COM1) RS 232C (COM2)	RS 232C (COM1)	RS 232C (COM1) RS 232C (COM2)
4	4 + 1 на лицевой панели	
Modbus Plus с USB-шлюзом		
1 порт TCP/IP Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX) и 1 порт Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX/1 Гб)		
Последовательный порт RS 232C (COM1 или COM2), USB-порт для принтера		

Windows XP

XBT GTW 450	XBT GTW 652	HMI GTW 7353
-------------	-------------	--------------

1/62

(1) Зависит от модели.
(2) Uni-TE версии V2 для контроллера Twido и платформ TSX Micro/Premium.

Знакомство



Графические терминалы с сенсорным экраном, монохромным или цветным размерами от 3.8" до 15"

Графические терминалы Magelis включают в себя:

- Серию из 16 продуктов с сенсорным экраном (XBT GT) с широким диапазоном размеров экрана (3.8", 5.7", 7.5", 10.4" 12.1" и 15") в разных вариантах (монохромный, цветной, STN или TFT).
 - Терминал XBT GT 5.7" (XBT GT 2930) оснащен экраном с антибликовым покрытием и в два раза более яркой подсветкой для применения в ярко освещенных помещениях и, в частности, в тех, которые подвергаются воздействию солнечных лучей.
 - Серию из 3 терминалов с клавиатурой (XBT GK) размерами 5.7" и 10.4" (монохромные, цветные).
- Серия терминалов (XBT GTW) размерами 8.4", 12" и 15" с операционной системой Windows XP для использования новых функций автоматизации.

Работа

Графические терминалы Magelis XBT используют новые информационные и коммуникационные технологии, которые, в зависимости от модели, включают в себя:

- Высокий уровень коммуникаций (встроенный Ethernet, многоточечные соединения, возможность использования нескольких портов одновременно, web- и FTP-серверы).
- Возможность хранения данных на внешних носителях (карта CF и USB-накопитель) для информационной поддержки продукта и хранения приложений.
- Мультимедийные данные с интегрированной поддержкой изображения и звука (цифровая или аналоговая камера).
- Поддержка принтеров, считывателей штрих-кодов, громкоговорителей и т.п.



Воспроизведение видеозаписи

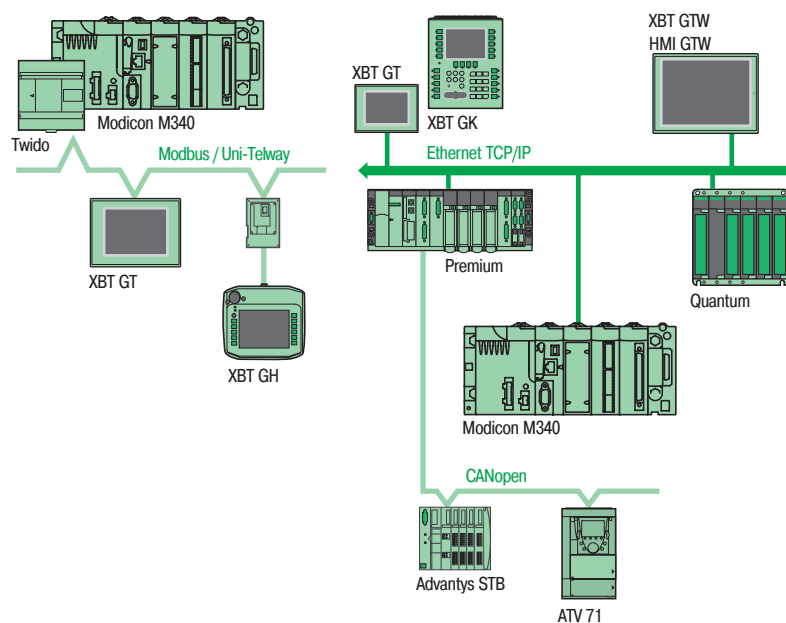
Конфигурирование

Сенсорные графические терминалы Magelis конфигурируются при помощи ПО Vijeo Designer в среде Windows XP, Windows Vista, Windows 7.

Простота и эргономичность Vijeo Designer позволяют быстро и легко создавать проекты. Начиная с версии 4.4 поддерживается работа с композитным видеосигналом от камеры или камкордера. См. стр. 4/17.

1

Коммуникации



Графические терминалы Magelis XBT для связи ПЛК могут одновременно использовать два интегрированных последовательных порта, используя протоколы:

- Компании Schneider Electric (Uni-TE, Modbus).
- Сторонних производителей: Mitsubishi Electric, Omron, Allen Bradley и Siemens.

Многофункциональные терминалы Magelis, в зависимости от модели, могут подключаться к сетям Ethernet TCP/IP, используя протоколы Modbus TCP или протоколы сторонних производителей, и полевые шины (Firway, Modbus Plus, Device Net, Profibus DP). Они могут использоваться самостоятельно или совместно с последовательными портами.

Функции

Графические терминалы XBT обеспечивают выполнение следующих функций:

- ☐ отображение 8 типов анимации (нажатие на сенсорную панель, смена цвета, заливка, движение, вращение, изменение размеров, видимость и величина);
- ☐ управление, модификация числовых и буквенных значений;
- ☐ отображение даты и времени;
- ☐ отображение кривых в реальном времени и кривых трендов с ведением журнала;
- ☐ отображение сигналов АПС, журнал, управление группами АПС;
- ☐ многооконное управление;
- ☐ вызов страницы могут вызываться пользователем;
- ☐ многоязычные приложения (10 языков одновременно);
- ☐ управление рецептами;
- ☐ обработка данных посредством Java-сценариев;
- ☐ хранение приложений и журналов на внешней карте памяти Compact Flash и USB-накопителях;
- ☐ поддержка последовательных, USB и сетевых принтеров, а также сканеров штрих-кода (многофункциональная серия);
- ☐ управление звуковыми сообщениями (многофункциональная серия);
- ☐ работа с композитным видеосигналом от камеры или камкордера в XBT GT и с цифровым видеосигналом (Web-камера) в XBT GTW.

Графические терминалы XBT созданы для архитектуры Transparent Ready (сочетание технологий Web и Ethernet TCP/IP).

Поэтому все терминалы с портом Ethernet имеют встроенный FTP-сервер для передачи данных и функцию web-шлюза для дистанционного доступа к приложениям терминала XBT с ПК при помощи Интернет-браузера.

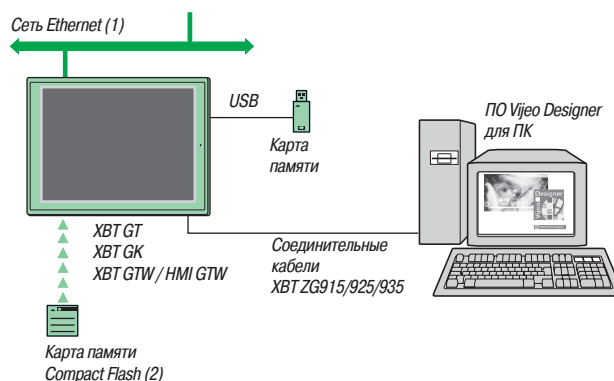
Последние версии ПО Vijeo Designer позволяют реализовать на терминалах XBT просмотр HTML-страниц.

Открытые графические терминалы XBT GTW, благодаря гибкости встраиваемой системы Windows XP, могут использовать Internet Explorer, просматривать документы в форматах .pdf, .doc, .xls, .ppt во время работы приложений Vijeo Designer.

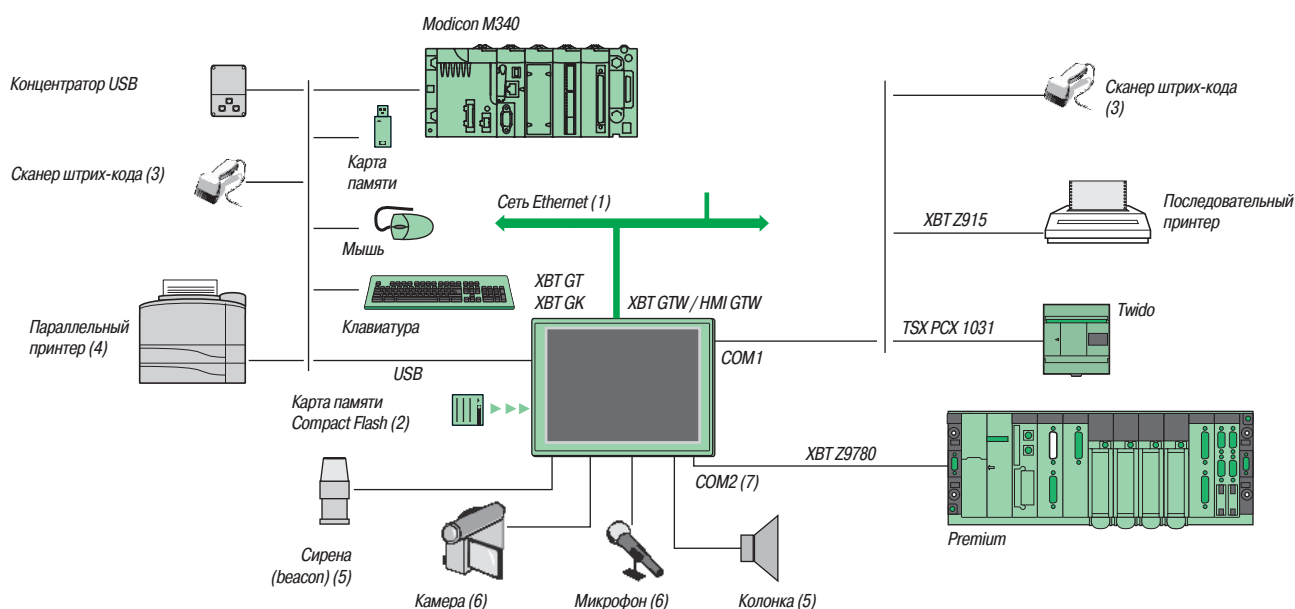
Рабочие режимы графических терминалов

Следующие иллюстрации показывают, как может быть соединено оборудование с терминалами XBT в соответствии с их рабочими режимами.

Режим редактирования



Рабочий режим



(1) С моделями XBT GT●●30/XBT GT●●40, XBT GK●●30/XBT GTW●●●0.

(2) Карта памяти, кроме XBT GT11/13/2110.

(3) Сканер штрих-кода, одобренный DataLogic Gryphon.

(4) Параллельный принтер, одобренный Hewlett Packard через адаптер USB/PIO.

(5) Со всеми XBT GT, XBT GK, XBT GTW и HMI GTW 7.5" - 15".

(6) С мультимедийными XBT GT 7.5" - 15" XBT GT●340.

(7) С экраном не менее XBT GT и XBT GK 5.7".

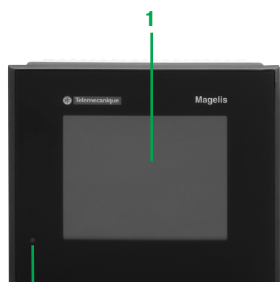
Улучшите сопротивляемость внешней среде при помощи защитного покрытия

Возможность нанесения защитного покрытия заключается в покрытии лаком микросхем, что продлевает срок службы терминалов и позволяет использовать их в агрессивных средах. Покрытие лаком увеличивает сопротивляемость конденсации, пыльной атмосфере и химической коррозии (серной и галогенной атмосферами).

Для получения дополнительной информации об этой услуге обращайтесь в Центр поддержки клиентов.

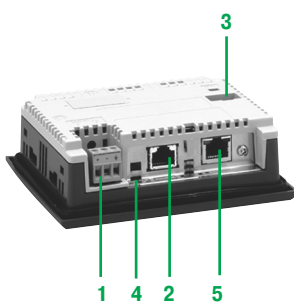
Описание

Графический терминал Optimum XBT GT1 105/1 135/1335



На передней панели:

- 1 Сенсорный графический дисплей 3.8" (янтарный или красный монохромный, цветной TFT)
- 2 Контрольный светодиод лампы подсветки



На задней панели:

- 1 Съемный разъем питания --- 24 В
- 2 Разъем RJ45 (COM1) для связи с ПЛК, RS 232C или RS 485
- 3 Порт USB для периферийных устройств, порт связи Modicon M340
- 4 Переключатель полярности последовательного порта для Modbus RS 485

Только у XBT GT1 135/1335

- 5 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP 10/100BASE-T

Тип терминала		XBT GT1 105	XBT GT1 135	XBT GT1335	
Окружающая среда					
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604 (1), CSA C22-2 n°14			
Сертификация продукта		C E, cULus, CSA, класс 1, раздел 2, T4A или T5 (UL и CSA), C-Tick, ATEX, зона 2/22			
Температура воздуха	При работе	0...50 °C			
	При хранении	- 20...+ 60 °C			
Максимальная относительная влажность		0...85 % (без конденсации)	0...90 % (без конденсации)		
Высота над уровнем моря		< 2000 м			
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65 Соответствует МЭК 60529, Nema 4X (с 4 фиксирующими винтами)			
	Задняя панель	IP 20 Соответствует МЭК 60529			
Ударопрочность		Соответствует МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11 мс, 15 г по 3 осям			
Виброустойчивость		Соответствует МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g			
Электростатический разряд		Соответствует МЭК 61000-4-2, уровень 3			
Электромагнитные помехи		Соответствует МЭК 61000-4-3, 10 В/м			
Электрические помехи		Соответствует МЭК 61000-4-4, уровень 3			
Механические характеристики					
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...5 мм		Монтаж “заподлицо”, фиксируется 4 пружинными защелками (входят в комплект), или 2 клипсами (не входят в комплект)		
Материал	Корпус		Поликарбонат/полипропилен терефлат		
Электрические характеристики					
Источник питания	Напряжение	--- 24 В			
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В			
	Обесточивание	≤ 2 мс			
Пусковой ток		≤ 60 А	≤ 60 А		
Потребляемая мощность		13 Вт	13 Вт		
Рабочие характеристики					
ЖК экран	Тип	Монохромный STN с подсветкой		Цветной TFT	
	Цвет	Янтарный или красный, 8 уровней		256 цветов	
	Разрешение	320 x 240 точек (QVGA)			
	Размер (Ш x В)	3.8" (76,7 x 57,5 мм)			
	Сенсорная зона	Аналоговая			
	Срок службы подсветки		50 000 часов янтарная, 10 000 часов красная	40 000 часов	
	Настройки	Яркость	16 уровней		
		Контарст	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)		—
	Шрифты	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский			
	Диалог. приложения	Максимальное кол-во страниц		Ограничивается объемом внутренней flash-памяти	
Индикация	1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы				
Операционная система/процессор		Magelis CPU RiSC	200 МГц		
Память	Приложения	Flash EPROM	32 Мб		
	Хранение данных	512 Кб, SRAM (литиевая батарея)			
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Uni-TE	Modbus, Uni-TE и Modbus TCP	
Протоколы сторонних производителей	Mitsubishi	Melsec	A Link (SIO)		
			—		A/Q Ethernet (TCP), Q Ethernet (UDP)
	Omron	Sysmac	FINS (SIO), LINK (SIO)		
			—		FINS (Ethernet)
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485		
			—		Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200)		
			—		Ethernet
	Часы реального времени		Встроенные		
	Подключение	Напряжение питания	Съемный клеммный блок с винтовыми зажимами: 3 винтовых зажима с шагом 5,08 мм, момент затяжки 0,5 Н·м		
Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)		Разъем RJ45 (RS 232C/RS 485 последовательный порт), совместим с Siemens MPI (187,5 кбод/с)			
Ethernet TCP/IP 10/100Base-TX		—	RJ45		
Порт мини-DIN	Загрузка приложения	—			
	USB-порт (V1.1) для передачи приложения, подключения периферийных устройств и обмена данными через терминальный порт связи Modicon M340	Тип A ведущий			

Диалоговые терминалы оператора

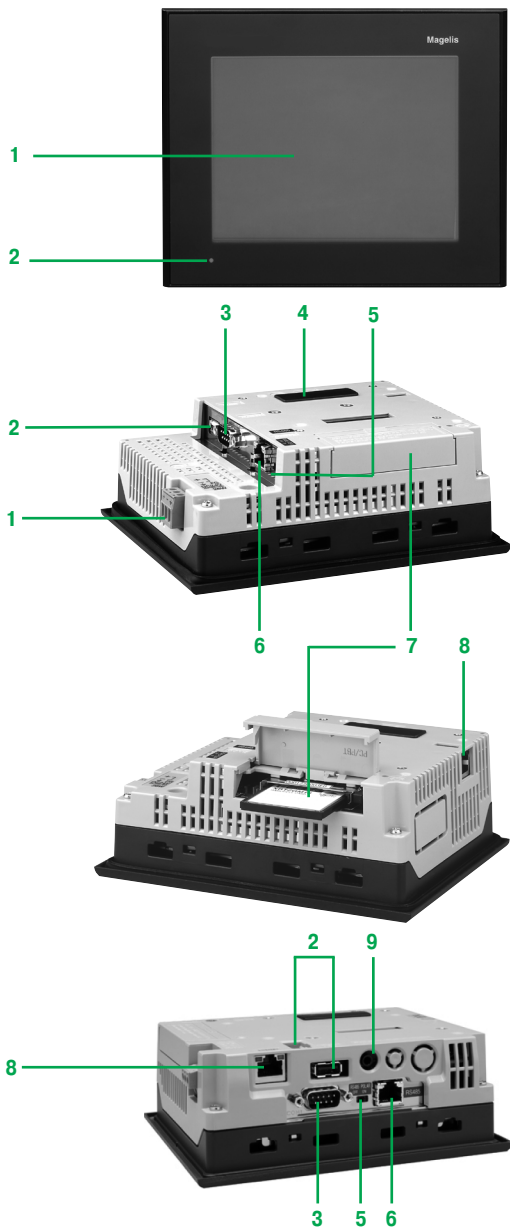
Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GT 5.7"

1

Описание

Magelis XBT GT2110 и многофункциональные графические терминалы XBT GT2●20 и XBT GT2●30



- На передней панели:
- 1 Сенсорный графический дисплей 5.7" (монохромный или цветной)
 - 2 Многоцветный световой (зеленый, оранжевый и красный) индикатор состояния терминала

- На задней панели:
- 1 Съемный винтовой терминал с напряжением --- 24 В
 - 2 Гнездо USB для загрузки приложений, периферийных устройств и терминального порта Modicon M340
 - 3 9-контактный разъем SUB-D для RS 232C или последовательный порт RS 422/485 (COM1)
 - 4 Расширительный блок для карт связи (Device Net, Profibus DP) (1)
 - 5 Переключатель полярности последовательного порта COM2, используемый на Modbus
 - 6 Разъем RJ45 для последовательного порта RS 485 (COM2)
 - 7 Слот для карт памяти Compact Flash с крышкой (за исключением optimum XBT GT2110)

- Только для XBT GT2130, GT2330 и GT 2930:
- 8 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX

- Только для XBT GT2430:
- 8 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX
 - 9 Разъем мини-jack для аудиовыхода

Тип терминала	XBT	GT2110	GT2120	GT2130	GT2220	GT2330	GT 2930	GT 2430
Окружающая среда								
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604 (3), CSA C22-2 n°14 (4)						
Сертификация продукта		CE, cULus, CSA (4), класс 1, раздел 2, T4A (3) или T5 (UL и CSA) (4), C-Tick, ATEX, зона 2/22 (4)						
Температура воздуха	При работе	0...50°C						
	При хранении	- 20...+ 60°C						
Максимальная относительная влажность		0...85% (без конденсации)	0...90% (без конденсации)					
Высота над уровнем моря		< 2000 м						
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65 в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (3)						
	Задняя панель	IP 20 в соответствии с МЭК 60529						
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11мс, 15 g по трем осям						
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g						
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3						
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м						
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3						

(1) Более детальное описание необходимых соединительных аксессуаров см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GT 5.7"

1

Тип терминала		XBT	GT2110	GT2120	GT2130	GT2220	GT2330	GT 2930	GT 2430	
Механические характеристики										
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...5 мм		Монтаж "заподлицо", фиксируется 4 винтовыми зажимами или 2 пружинными защелками (не входят в комплект)							
Материал	Корпус		Поликарбонат/полиэтилен							
			—	Алюминий (лицевая сторона)						
Электрические характеристики										
Источник питания	Напряжение		24 В ---							
	Диапазон		19,2...28,8 В ---							
	Обесточивание		≤ 10 мс		≤ 5 мс					
Пусковой ток			≤ 30 А							
Потребляемая мощность			18 Вт		26 Вт					
Рабочие характеристики										
ЖК экран	Тип	Монохромный STN с подсветкой			Цветной STN		Цветной ЖК			
	Цвета	Синий и белый, 16 градаций		Черный и белый, 16 градаций		4096 цветов		65 536 цветов, 16 384 с миганием		
	Разрешение	320 x 240 точек (QVGA)							640 x 480 пикселей (VGA)	
	Размер (Ш x В)	5.7" (115.2 x 86.4)								
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024								
	Срок службы подсветки (при температуре использования 25°C)	58 000 часов				75 000 часов	50 000 часов	75 000 часов (6)	50,000 часов	
	Настройки	Яркость	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)							
		Контраст	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)					—		
Шрифты	ASCII (все европейские символы), японский (ANK, Kanji), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский									
Диалоговое приложение	Максимальное количество страниц		—	Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash						
Индикация			1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы, оранжевый при сломанной подсветке							
Операционная системы/процессор		Magelis CPU RISC	133 МГц					266 МГц		
Память	Приложения	Flash EPROM	16 Мб					32 Мб		
	Хранение данных		128 Кб SRAM (литиевая батарея)	512 Кб SRAM (литиевая батарея)						
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Modbus Plus, Modbus TCP/IP, Uni-TE, FIPWAY, FIPIO							
Протоколы сторонних производителей	Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP) (1), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP) (1), FX (CPU)							
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet) (1), FINS (SIO), LINK (SIO)							
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix) (1), Ethernet IP (1), Device Net (2)							
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet (1), Profibus DP (2)							
	Часы реального времени		Встроенные							
Расширения	Карта памяти Compact Flash		—	1 слот для 128, 256, 512 Мб или 1 Гб карты памяти Compact Flash						
	Расширительные блоки		Для шины карт коммуникаций (Device Net, Profibus DP) (2)							
Подключение	Питание		Съёмный терминальный блок, 3 винта (высота 5,08 мм), момент затяжки 0,5 Н·м							
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)		9-контактный разъем SUB-D (последовательный порт RS 232C/RS 422/485)							
	Последов. порт COM2 (до 115,2 кбод/с)		Разъем RJ45 (последовательный порт RS 485), совместим с Siemens MPI (187,5 кбод/с)							
	USB-порт (V1.1)		Порт USB для загрузки приложений, периферийных устройств и терминального порта Modicon M340 (5)							
	Ethernet TCP/IP network (10BASE-T/100BASE-TX)		—			Разъем RJ45		—		Разъем RJ45
	Входы/выходы		—							Аудио-выход mini-jack

(1) Для моделей XBT GT2●30.
(2) Необходимые коммуникационные компоненты см. на стр. 1/65.
(3) Кроме XBT GT 2930.
(4) Кроме XBT GT 2930/2430.
(5) 2 USB-порта для XBT GT 2430.
(6) Ультрамощная подсветка, 1000 Кд/м².

Диалоговые терминалы оператора

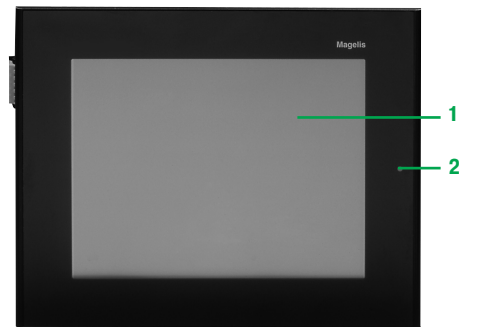
Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GT 7.5"

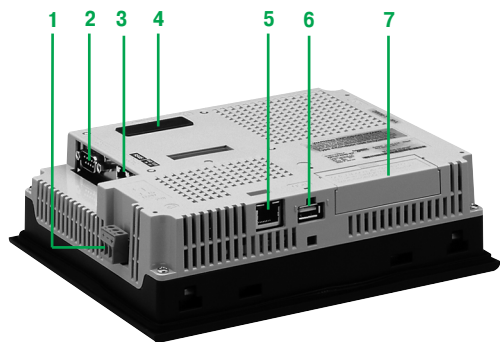
1

Описание

Многофункциональный графический терминал Magelis XBT GT4230 и 4300



- На передней панели:
- 1 Сенсорный графический дисплей 7.5" (цветной STN или TFT, в зависимости от модели)
 - 2 Трехцветный (зеленый, оранжевый и красный) светодиод состояния терминала



- На задней панели:
- 1 Съемный разъем питания с напряжением --- 24 В
 - 2 9-контактный штыревой разъем SUB-D для последовательного порта RS 232C или RS 422/485 (COM1)
 - 3 Разъем RJ45 для последовательного порта RS 485 (COM2) с переключателем полярности последовательного порта, используемый на Modbus
 - 4 Расширительный блок для карт коммуникации (Device Net, Profibus DP) (1)
 - 5 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) со светодиодом
 - 6 Порт USB для загрузки приложений, периферийных устройств и терминального порта Modicon M340
 - 7 Слот для карт памяти Compact Flash с поворотной крышкой
 - 8 Съемный блок входа-выхода с 12 пружинными контактами для громкоговорителя, один вход (сброс) и 3 выхода (сигнализация, звонок, "в работе")

- Только для XBT GT4340:
- 9 Разъем мини-jack для микрофона
 - 10 Разъем RCA для подключения цифровой или аналоговой видеокамеры (NTSC/PAL)



(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GT 7.5"

Тип терминала		XBT GT4230	XBT GT4330	XBT GT4340
Окружающая среда				
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14		
Сертификация продукта		С Е, cULus, CSA, класс 1, раздел 2, T4A или T5 (UL и CSA), C-Tick, ATEX, зона 2/22		
Температура воздуха	При работе	0...50 °C		
	При хранении	- 20...+ 60 °C		
Максимальная относительная влажность		10...90% (без конденсации)		
Высота над уровнем моря		< 2000 м		
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65 IP 65 в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (с 4 винтовыми зажимами)		
	Задняя панель	IP 20 в соответствии с МЭК 60529		
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11мс, 15 г по 3 осям		
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц на 3,5 мм; 9...150 Гц на 1 г		
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3 (контакт 6 кВ, через воздух 8 кВ)		
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м		
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3 (подключение питания и входы/выходы 2 кВ, другие порты 1 кВ)		
Механические характеристики				
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...10 мм		Монтируется лицевой панелью наружу, фиксируется с помощью 4 скоб с винтом (в комплекте) или 2 клипсами быстрого монтажа (заказываются отдельно)	
Материал	Корпус		Алюминий (лицевая панель), поликарбонат / полиэтилентерефталат (задняя крышка)	
Электрические характеристики				
Источник питания	Напряжение	--- 24В		
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В		
	Обесточивание	≤ 10 мс		
Пусковой ток		≤ 30 А		
Потребляемая мощность		28 Вт		
Рабочие характеристики				
ЖК экран	Тип	Цветной STN	Цветной TFT	
	Цвет	4096 цветов	65 536 цветов, 16 384 при мигании	
	Разрешение	640 x 480 точек (VGA)		
	Размер (Ш x В)	7.5" (153,7 x 115,8 мм)		
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024		
	Срок службы подсветки	54 000 часов		
	Настройки	Яркость	8 уровней	
		Контраст	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)	
Шрифты	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский			
Диалог. приложения	Максимальное количество страниц		Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash	
Сигнализация		1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы, оранжевый при неисправности подсветки экрана		
Операционная система/процессор		Magelis CPU RISC	266 МГц	
Память	Приложения	Flash EPROM	32 Мб	
	Хранение данных	512 Кб, SRAM (литиевая батарея)		
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Modbus Plus, Modbus TCP, Uni-TE, FIPWAY	
Протоколы сторонних производителей		Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)	
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP, Device Net (1)	
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet, Profibus DP (1)	
Часы реального времени		Встроенные часы реального времени		
Расширения	Карта Compact Flash	1 слот для карты Compact Flash объемом 128, 256, 512 Мб или 1 Гб		
	Модули расширения	Для коммуникационных карт (Device Net, Profibus DP) (1)		
Подключение	Источник питания	Съемный разъем: 3 контакта, шаг 5,06 мм, момент затяжки 0,5 Н·м		
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)	9-контактный разъем SUB-D, (последовательный порт RS 232C/RS 422/485)		
	Последов. порт COM2 (115,2 Кб/с)	Разъем RJ45 (последовательный порт RS 485), совместим с Siemens MPI (187,5 кбод/с)		
	USB-порт (V1.1)	USB A для загрузки приложений и подключения внешнего оборудования		
	Сеть Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX)	Разъем RJ45		
	Аудиовход (микрофон)	—		Разъем мини-jack
	Видеовход, NTSC/PAL (59,9/50 Гц)	—		Разъем RCA (75 Ом)
	Вход/выход	Разъем терминального блока для 1 аудиовхода (8 Ом, 70 мВт, частота 1 кГц), 1 дискретного входа "сброс" и 3 дискретных выходов (сигнализация, звонок, "в работе")		

(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

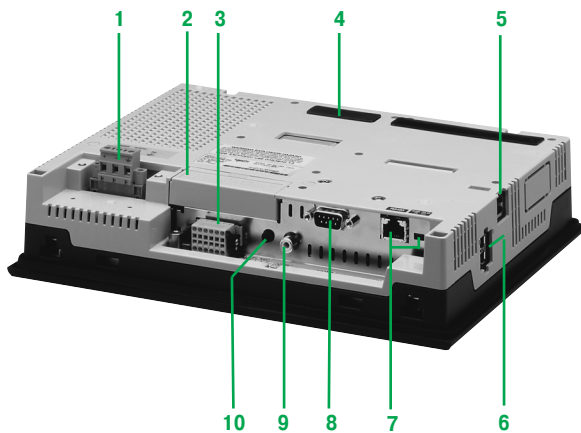
Описание

Многофункциональные графические терминалы XBT GT5230, XBT GT5300 и XBT GT 5430



На передней панели:

- 1 Сенсорный графический экран 10.4" (цветной STN или TFT, в зависимости от модели)
- 2 Трехцветный (зеленый, оранжевый и красный) светодиод состояния терминала



На задней панели:

- 1 Съемный разъем питания --- 24 В
- 2 Слот с крышкой для карты Compact Flash
- 3 Терминальный блок ввода/вывода (1) для подключения громкоговорителя, один вход (сброс) и три выхода (сигнализация, звонок, "в работе")
- 4 Разъем для подключения модулей расширения (Device Net, Profibus DP) (2)
- 5 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) со светодиодом
- 6 Два USB-порта, разъем типа А для загрузки приложения и подключения внешних устройств
- 7 Разъем RJ45 для связи с ПЛК, RS 485 (COM2) с переключателем поляризации для Modbus
- 8 9-контактный гнездовой разъем SUB-D для связи с ПЛК, RS 232C или RS 422/485 (COM1)

Только для XBT GT5340:

- 9 Разъем мини-jack для микрофона
- 10 Разъем RCA для входа композитного видеосигнала NTSC/PAL

(1) У модели **XBT GT5230** этот разъем расположен на задней стороне корпуса.

(2) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GT 10.4"

1

Тип терминала		XBT GT5230	XBT GT5330	XBT GT 5430	XBT GT5340
Окружающая среда					
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14 (2)			
Сертификация продукта		C€, cULus, CSA (2), класс 1, раздел 2, T4A или T5 (UL и CSA) (2), C-Tick, ATEX, зона 2/22 (2)			
Температура воздуха	При работе	0...50°C			
	При хранении	-20...+60°C			
Максимальная относительная влажность	При работе/хранении	10...90% (без конденсации)			
Высота над уровнем моря		< 2000 м			
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65 IP 65 в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (с 4 винтовыми зажимами)			
	Задняя панель	IP 20 в соответствии с МЭК 60529			
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11мс, 15 г по трем осям			
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g			
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3 (контакт 6 кВ, через воздух 8 кВ)			
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м			
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3 (подключение питания и входы/выходы 2 кВ, другие порты1 кВ)			
Механические характеристики					
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...10 мм	Монтируется лицевой панелью наружу, фиксируется с помощью 4 скоб с винтом (в комплекте) или 2 клипсами быстрого монтажа (заказываются отдельно)			
Материал	Корпус	Алюминий (лицевая панель) Поликарбонат / полиэтилентерефталат (задняя крышка)			
Электрические характеристики					
Источник питания	Напряжение	--- 24 В			
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В			
	Обесточивание	≤ 10 мс			
Пусковой ток		≤ 30 А			
Потребляемая мощность		26 Вт	30 Вт		
Рабочие характеристики					
ЖК экран	Тип	Цветной STN	Цветной TFT		
	Цвета	4096 цветов	65 536 цветов, 16 384 при мигании		
	Разрешение	640 x 480 точек (VGA)	800 x 600 точек (SVGA)	640 x 480 точек (VGA)	
	Размер (Ш x В в мм)	10.4" (215,2 x 162,3 мм)	10.4" (211,2 x 158,4 мм)		
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024			
	Срок службы подсветки (при температуре использования 25°C)	54 000 часов	50 000 часов		
	Настройки	Яркость	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)		
		Контраст	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)	—	
	Шрифты	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский			
	Диалоговое приложение	Максимальное количество страниц	Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash		
Индикация	1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы, оранжевый при неисправности подсветки экрана				
Операционная системы/процессор		Magelis CPU RISC	266 МГц		
Память	Приложения	Flash EPROM	32 Мб		
	Хранение данных	512 Кб, SRAM (литиевая батарея)			
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Modbus Plus, Modbus TCP/IP, Uni-TE, FIPWAY, FIPiO		
Протоколы сторонних производителей	Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)		
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)		
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP, Device Net (1)		
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet, Profibus DP (1)		
Часы реального времени		Встроенные часы реального времени			
Расширения	Карта Compact Flash	1 слот для карты Compact Flash объемом 128, 256, 512 Мб или 1 Гб			
	Модули расширения	Для коммуникационных карт (Device Net, Profibus DP) (1)			
Подключение	Источник питания	Съемный разъем: 3 контакта, шаг 5,06 мм, момент затяжки 0,5 Н·м			
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)	9-контактный разъем SUB-D (последовательный порт RS 232C/RS 422/485)			
	Последов. порт COM2 (до 115,2 кбод/с)	Разъем RJ45 (последовательный порт RS 485), совместим с Siemens MPI (187,5 кбод/с)			
	USB-порт (V1.1)	2 разъема USB A для загрузки приложений и подключения внешнего оборудования			
	Сеть Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX)	Разъем RJ45			
	Аудиовход (микрофон)	—	Разъем мини-jack		
	Видеовход, NTSC/PAL (59,9/50 Гц)	—	Разъем RCA (75 Ом)		
	Входы/выходы	Разъем терминального блока для 1 аудиовхода (8 Ом, 70 мВт, частота 1 кГц), 1 дискретного входа (сброс) и 3 дискретных выходов (сигнализация, звонок, "в работе")			

(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

(2) Кроме XBT GT 5430.

Диалоговые терминалы оператора

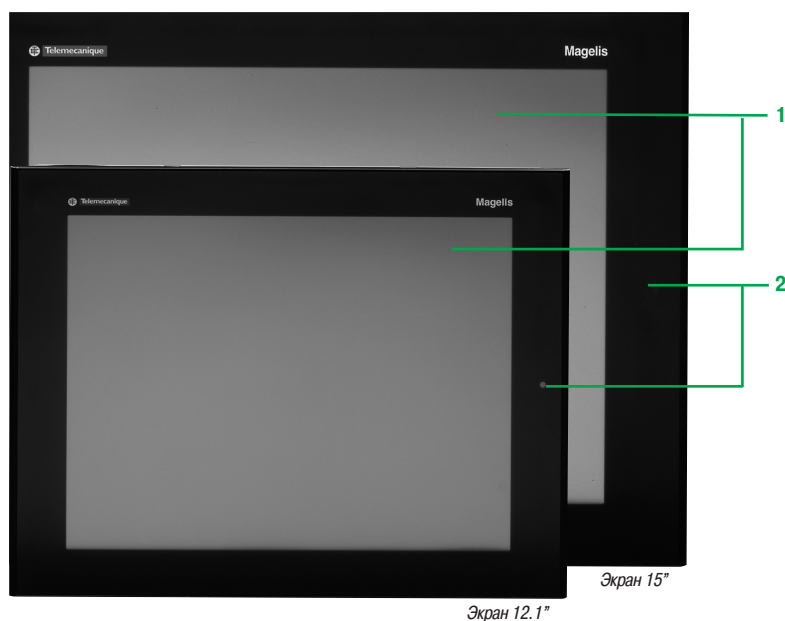
Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GT 12.1" и 15"

1

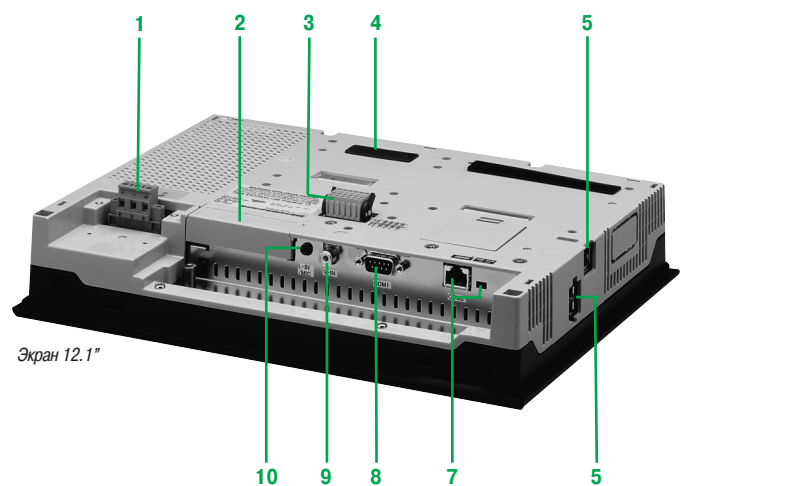
Описание

Многофункциональные графические терминалы XBT GT6300 и XBT GT7340



На передней панели:

- 1 Сенсорный графический дисплей 12.1" или 15" (цветной, ЖК, в зависимости от модели)
- 2 Трехцветный (зеленый, оранжевый и красный) светодиод состояния терминала

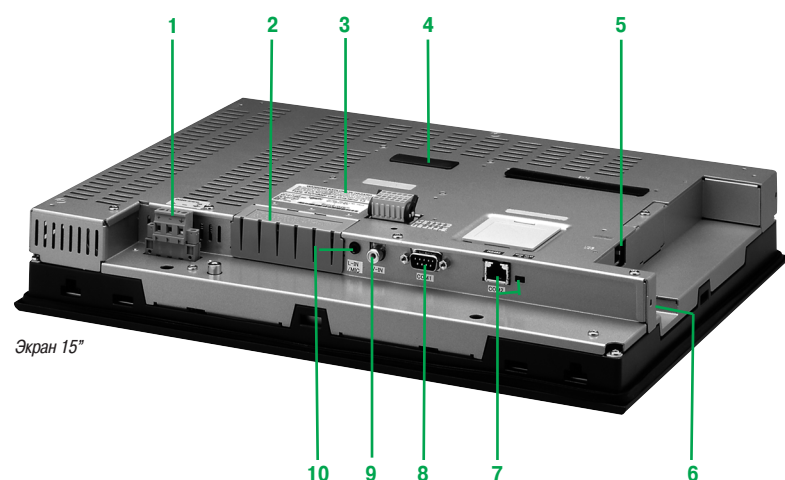


На задней панели:

- 1 Съемный разъем питания --- 24 В
- 2 Слот с крышкой для карты Compact Flash
- 3 Терминальный блок ввода/вывода (1) для подключения громкоговорителя, один вход (сброс) и три выхода (сигнализация, звонок, "в работе")
- 4 Разъем для подключения модулей расширения (Device Net, Profibus DP) (2)
- 5 Разъем RJ45 для Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) со светодиодом
- 6 Два порта USB A для загрузки приложения и подключения внешних устройств
- 7 Разъемы RJ45 для связи с ПЛК, RS 485 (COM2) с переключателем поляризации для Modbus
- 8 9-контактный гнездовой разъем SUB-D для связи с ПЛК, RS 232C или RS 422/485 (COM 1)

Только для XBT GT6340 и XBT GT7340:

- 9 Разъем мини-jack для микрофона
- 10 Разъем RCA для входа композитного видеосигнала NTSC/PAL



(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GT 12.1" и 15"

Тип терминала		XBT GT6330	XBT GT6340	XBT GT7340
Окружающая среда				
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс А), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14		
Сертификация продукта		С Е, cULus, CSA, класс 1, раздел 2, Т4А или Т5 (UL и CSA), C-Tick, ATEX, зона 2/22		
Температура воздуха	При работе	0...50 °C		
	При хранении	- 20...+ 60 °C		
Максимальная относительная влажность		10...90% (без конденсации)		
Высота над уровнем моря		< 2000 м		
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65 в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (с 4 винтовыми зажимами)		
	Задняя панель	IP 20 в соответствии с МЭК 60529		
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11 мс, 15 г по 3-м осям		
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц на 3,5 мм; 9...150 Гц на 1 г		
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3 (контакт 6 кВ, через воздух 8 кВ)		
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м		
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3 (источник питания и входы/выходы 2 кВ, остальные порты 1 кВ)		
Механические характеристики				
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...10 мм	Фиксируется с помощью 4 скоб с винтом (в комплекте) или 4 клипсами быстрого монтажа (заказываются отдельно)		Фиксируется с помощью 8 скоб с винтом (в комплекте) или 4 клипсами быстрого монтажа от 1,5 до 10 мм, (заказываются отдельно)
Материал	Корпус	Алюминий (лицевая панель), Поликарбонат / полиэтилентерефталат (задняя крышка)		Алюминий
Электрические характеристики				
Источник питания	Напряжение	--- 24 В		
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В		
	Обесточивания	≤ 10 мс		
Пусковой ток		≤ 30 А		
Потребляемая мощность		30 Вт		42 Вт
Рабочие характеристики				
ЖК экран	Тип	Цветной TFT		
	Цвет	65 536 цветов, 16 384 при мигании		
	Разрешение	800 x 600 точек (SVGA)		1024 x 768 точек (XGA)
	Размер (Ш x В)	12.1" (248 x 186,5 мм)		15" (306 x 230,1 мм)
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024		
	Срок службы подсветки	50 000 часов		
	Настройки	Яркость	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)	
		Контраст	—	
	Шрифты	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский		
Диалог. приложения	Максимальное количество страниц	Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash		
Индикация		1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы, оранжевый при неисправности подсветки экрана		
Операционная система/процессор		Magelis CPU RISC	266 МГц	
Память	Приложения	Flash EPROM	32 Мб	
	Хранение данных		512 Кб, SRAM (литиевая батарея)	
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Modbus Plus, Modbus TCP, Uni-TE, FIPWAY	
Протоколы сторонних производителей	Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)	
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)	
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP, Device Net (1)	
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet, Profibus DP (1)	
Часы реального времени		Встроенные часы реального времени		
Расширения	Карта Compact Flash	1 слот для карты Compact Flash объемом 128, 256, 512 Мб или 1 Гб		
	Модули расширения	Для коммуникационных карт (Device Net, Profibus DP) (1)		
Подключение	Источник питания	Съемный разъем: 3 контакта, шаг 5.06 мм, момент затяжки 0,5 Н·м		
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)	9-контактный гнездовой разъем SUB-D, (RS 232C/RS 422/485)		
	Последов. порт COM2 (до 115,2 кбод/с)	Разъем RJ45 (RS 485), совместим с Siemens MPI (187,5 кбод/с)		
	USB-порт (V1.1)	2 разъема USB А, для загрузки приложений и подключения внешнего оборудования		
	Сеть Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX)	1 разъем RJ45		
	Аудиовход (микрофон)	—	Разъем мини-jack	
	Видеовход, NTSC/PAL (59,9/50 Гц)	—	Разъем RCA (75 Ом)	
Вход/выход		Разъем терминального блока для 1 аудиовхода (8 Ом, 70 мВт, частота 1 кГц), 1 дискретного вход (сброс) и 3 дискретных выходов (сигнализация, звонок, "в работе")		

(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GK 5.7"

Описание

Многофункциональные графические терминалы XBT GK2120 и XBT GK2330

На передней панели:

- 1 Графический сенсорный дисплей 5.7" (монохромный или цветной), конфигурируется при помощи ПО Vijeo Designer
- 2 Многоцветный (зеленый, оранжевый, красный) индикатор состояния терминала
- 3 14 динамических клавиш (Ri) с 3-цветной индикацией (зеленый, оранжевый, красный)
- 4 10 статических клавиш (Fi) с 3-цветной индикацией (зеленый, оранжевый, красный) и сменными надписями
- 5 Манипулятор-указатель "☞", конфигурируемый при помощи Vijeo Designer
- 6 12 алфавитно-цифровых клавиш (0...9, +/-, .), выдающих буквенные символы при последовательных нажатиях
- 7 8 служебных клавиш:

- ← Удалить символ слева от курсора
- ◀ ▶ Переместить курсор влево или вправо в поле ввода
- ENTER Подтвердить выбор или ввод
- Shift Доступ ко второй функции клавиши
- ▼ ▲ Увеличение или уменьшение числового значения в поле или переход к следующему или предыдущему объекту
- ESC Выход из режима ввода
- Shift + ESC Показать конфигурационное меню терминала
- Shift + ENTER Скопировать текущий экран
- Shift + ← Полностью удалить поле

На задней панели:

- 1 Съемный винтовой клеммник для питания --- 24 В
- 2 Разъем USB A для периферийных подсоединений, переносов приложений, и коммуникаций с портом терминала Modicon M340
- 3 9-контактный штыревой разъем SUB-D для последовательного соединения RS 232C или RS 422/485 с ПЛК (COM1)
- 4 Блок расширения для коммуникационной карты полевой шины (Profibus DP, Device Net) (1)
- 5 Переключатель полярности порта COM2, используемый для Modbus
- 6 Разъем RJ45/RS 485 (COM2)
- 7 Слот для карты памяти Compact Flash с крышкой

Только на GK2330:

- 8 Разъем RJ45 для соединения Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX

(1) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Тип терминала		XBT GK2120	XBT GK2330	
Окружающая среда				
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n° 14		
Сертификация продукта		CE, cULus, CSA, класс 1, раздел 2, T4A или T5 (UL и CSA), C-Tick, ATEX, зона 2/22		
Температура	При работе	0...50 °C		
	При хранении	- 20...+ 60 °C		
Максимальная относительная влажность		0...90% (без образования конденсата)		
Высота над уровнем моря		< 2000 м		
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65, в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X		
	Задняя панель	IP 20, в соответствии с МЭК 60529		
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11 мс, 15 г по 3 осям		
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g		
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3		
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м		
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3		
Механические характеристики				
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6... 10 мм	Монтаж "заподлицо", крепление 10 пружинными зажимами (входят в комплект поставки) или 4 винтовыми зажимами (заказываются отдельно)		
Материал	Корпус	Поликарбонат/полиэтилена терефталат		
		Алюминий (лицевая сторона)		
Клавиши	Динамические	14 (со светоиндикатором)		
	Статические	10 (со светоиндикатором и сменными надписями)		
	Служебные	8		
	Алфавитно-цифровые	12		
Электрические характеристики				
Источник питания	Напряжение	--- 24 В		
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В		
	Обесточивание	≤ 5 мс		
Пусковой ток		≤ 30 А		
Потребляемая мощность		26 Вт		
Рабочие характеристики				
ЖК экран	Тип	Монохромный STN с подсветкой	Цветной TFT	
	Цвет	Черно-белый, 16 уровней серого	65 536 цветов, 16 384 если мигает	
	Разрешение	320 x 240 точек (QVGA)		
	Размер (Ш x В)	5.7" (115,2 x 86,4 мм)		
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024		
	Подсветка (срок службы при 25 °C при длительной работе)	58 000 часов	50 000 часов	
	Настройки	Яркость	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)	
		Контраст	8 уровней (настройка сенсорными кнопками)	—
	Шрифты	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский		
Диалоговое приложение	Максимальное количество страниц	Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash		
Индикация		1 светодиод: зеленый в нормальном режиме работы, оранжевый при неисправности подсветки экрана		
Операционная система/процессор		Magelis CPU RISC	133 МГц	
Память	Приложения	Flash EPROM	16 Мб	
	Хранение данных	512 Кб, SRAM (литиевые батареи)		
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Uni-TE, Modbus TCP, FIPWAY, Modbus Plus	
Сторонние протоколы	Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP) (1), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP) (1), FX (CPU)	
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet) (1), FINS (SIO), LINK (SIO)	
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix) (1), Ethernet IP (native) (1), Device Net (3)	
	Siemens	Simatic	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet (1), Profibus DP (2)	
	Часы реального времени			
Расширения	Карта памяти Compact Flash	1 слот для карты памяти 128, 256, 512 Мб или 1 Гб		
	Блок расширений	Для коммуникационных карт полевых шин (Device Net, Profibus DP) (2)		
Соединения	Источник питания	Съемная клеммная колодка с винтовыми зажимами: 3 винта (шаг 5,06 мм), момент затяжки 0,5 Н·м		
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)	9-контактный штыревой разъем SUB-D (последовательный порт RS 232C/RS 422/485)		
	Последов. порт COM2 (до 115,2 кбод/с)	Разъем RJ45 (последовательный порт RS 485), совместимый с Siemens MPI (187,5 Кбод)		
	USB-порт (V1.1)	Разъем USB A для загрузки приложений, подключения периферийных устройств и коммуникации с Modicon M340		
	Сеть Ethernet TCP/IP (10B ASE-T/100BASE-TX)	—	Разъем RJ45	
	Входы/выходы	—		

(1) С моделью XBT GK2330.
(2) Необходимые адаптеры см. на стр. 1/65.

Диалоговые терминалы оператора

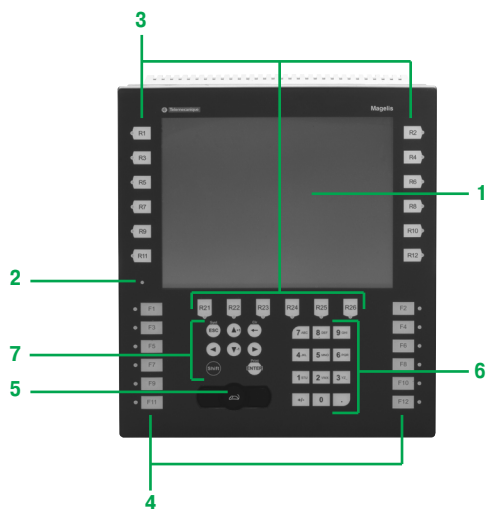
Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GK 10.4"

Описание

Многофункциональный графический терминал XBT GK5330

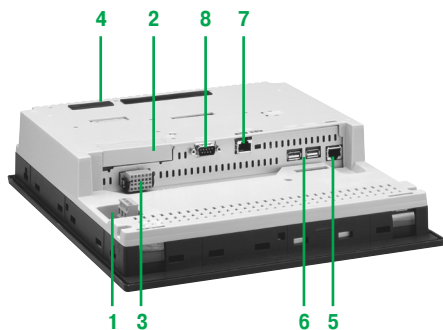
1



На передней панели:

- 1 Графический сенсорный дисплей 10.4" (цветной TFT), настраивается при помощи ПО Vijeo Designer
- 2 Многоцветный (зеленый, оранжевый, красный) индикатор состояния терминала
- 3 18 динамических клавиш (Ri) с 3-цветной индикацией (зеленый, оранжевый, красный)
- 4 12 статических клавиш (Fi) с 3-цветной индикацией (зеленый, оранжевый, красный) и сменными надписями
- 5 Манипулятор-указатель "☞", конфигурируемый при помощи Vijeo Designer
- 6 12 алфавитно-цифровых клавиш (0...9, +/-.), выдающих буквенные символы при последовательных нажатиях
- 7 8 служебных клавиш:

- Удалить символ слева от курсора
- Переместить курсор влево или вправо в поле ввода
- Подтвердить выбор или ввод
- Доступ ко второй функции клавиши
- Увеличение или уменьшение числового значения в поле или переход к следующему или предыдущему объекту
- Выход из режима ввода
- Показать конфигурационное меню терминала
- Скопировать текущий экран
- Полностью удалить поле



На задней панели:

- 1 Съемный винтовой клеммник для питания --- 24 В
- 2 Слот для карты памяти Compact Flash с крышкой
- 3 Съемный клеммник с 12 пружинными клеммами для подключения громкоговорителя, одного входа (сброс) и 3 выходов (сигнализация, звонок, "в работе")
- 4 Блок интерфейса расширения для подключения коммуникационной карты полевой шины (Device Net, Profibus DP)
- 5 Разъем RJ45 для подключения Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) со светоиндикатором активности
- 6 Два разъема USB A для подключения периферии, загрузки приложений и коммуникаций с портом терминала Modicon M340
- 7 Разъем RJ45 для последовательного порта RS 485 (COM2) с переключателем полярности, используемым для Modbus
- 8 9-контактный штыревой разъем SUB-D для последовательного порта RS 232C или RS 422/485 для соединения с ПЛК (COM 1)

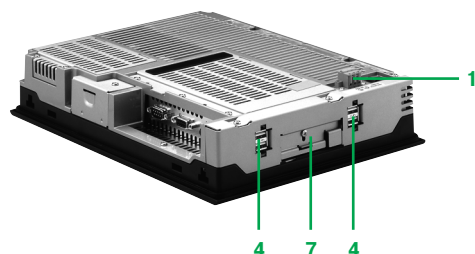
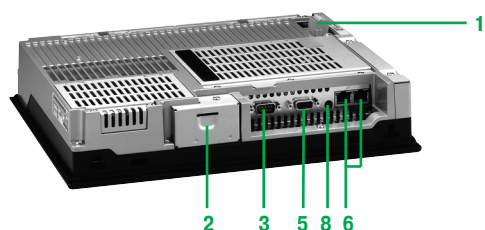
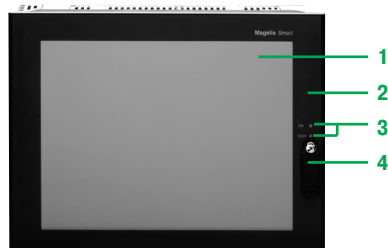
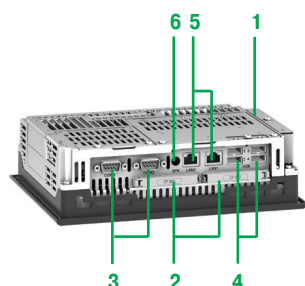
Тип терминала		XBT GK5330
Среда		
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, UL 1604 (1), CSA C22-2 n°14
Сертификация продукта		CЕ, cULus, CSA, класс 1, раздел 2, T4A или T5 (UL и CSA), C-Tick, ATEX, зона 2/22
Температура	При работе	0...50 °C
	При хранении	- 20...+ 60 °C
Относительная влажность		10... 90% (без образования конденсата)
Высота над уровнем моря		< 2000 м
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65, в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (с 4 винтовыми зажимами)
	Задняя панель	IP 20, в соответствии с МЭК 60529
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11 мс, 15 г по 3 осям
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3 (контакт 6 кВ, воздух 8 кВ)
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3 (подключение питания и входы/выходы 2 кВ, другие порты 1 кВ)
Механические характеристики		
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,5... 10 мм	Монтаж “заподлицо”, крепление 12 пружинными зажимами (входят в комплект поставки) или 4 винтовыми зажимами (заказываются отдельно)
Материал	Корпус	Алюминий (лицевая сторона) Поликарбонат/полиэтилена терефталат
Клавиши	Динамические	18 (со светоиндикатором)
	Статические	12 (со светоиндикатором и сменными надписями)
	Служебные	8
	Алфавитно-цифровые	12
Электрические характеристики		
Источник питания	Напряжение	--- 24 В
	Диапазон	--- 19,2...28,8 В
	Обесточивание	≤ 10 мс
Пусковой ток		≤ 30 А
Потребляемая мощность		30 Вт
Рабочие характеристики		
ЖК экран	Тип	Цветной TFT
	Цвет	65 536 цветов, 16 384 при мигании
	Разрешение	640 x 480 точек (VGA)
	Размер (Ш x В)	10.4” (211.2 x 158.4)
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024
	Подсветка (срок службы при 25 °C при длительной работе)	50 000 часов
	Настройки	Яркость 8 уровней (настройка сенсорными кнопками)
		Контраст 8 уровней (настройка сенсорными кнопками)
	Шрифты	
	ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский	
Диалоговое приложение	Максимальное количество страниц	Ограничивается емкостью внутренней flash памяти или емкостью карты памяти Compact Flash
Индикация	1 светоиндикатор: зеленый — норма, оранжевый при отказе подсветки	
Операционная система/процессор	Magelis CPU RISC	266 МГц
Память	Приложения	Flash EPROM
	Хранение данных	32 Мб
Протоколы Schneider Electric		Modbus, Uni-TE, Modbus TCP, FIPWAY, Modbus Plus
Сторонние протоколы	Mitsubishi	Melsec
	Omron	Sysmac
	Rockwell Automation	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)
	Siemens	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native), Device Net
	Siemens	MPI (S7-300/400), RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet, Profibus DP
Часы реального времени		Встроенные часы реального времени
Расширения	Карта памяти Compact Flash	1 слот для карты памяти 128, 256, 512 Мб или 1 Гб
	Блок расширений	Для коммуникационных карт полевых шин (Device Net, Profibus DP)
Соединения	Источник питания	Съемная клеммная колодка с винтовыми зажимами: 3 винта (шаг 5,06 мм), момент затяжки 0,5 Н·м
	Последов. порт COM1 (до 115,2 кбод/с)	9-контактный штыревой разъем SUB-D (последовательный порт RS 232C/RS 422/485)
	Последов. порт COM2 (до 115,2 кбод/с)	Разъем RJ45 (последовательный порт RS 485), совместимый с Siemens MPI (187,5 Кбод)
	USB-порт (V1.1)	Разъем USB A для подключения периферии, загрузки приложений и коммуникаций с портом терминала Modicon M340
	Сеть Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX)	Разъем RJ45
	Аудиовход (микрофон)	—
	Видеовход, NTSC/PAL (59,9/50 Гц)	—
	Входы/выходы	Съемный винтовой клеммник для аудиовхода (8 Ом, 70 мВт, частота 1 кГц), для 1 цифрового входа и 3 цифровых выходов

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis XBT GTW 8.4" и 12"

1



Описание терминалов XBT GTW

Сенсорная лицевая панель 8.4", XBT GTW 450

Сенсорная лицевая панель терминала **XBT GTW 450** включает в себя:

- 1 Активную цветную ЖК TFT матрицу SVGA 8.4" (максимальная область отображения 800 x 600 точек) с сенсорной аналоговой панелью высокого разрешения
- 2 Лицевую панель из алюминиевого сплава с мембраной IP 65 (монтируется на стальной раме с обработанной поверхностью)
- 3 2 светодиода, маркированные:
 - ☐ ON (зеленый), терминал включен
 - ☐ DISK (зеленый), доступ по шине IDE (доступ к flash-памяти и т.п.)

Нижняя сторона 8.4"

Все слоты расширения и элементы подключения доступны с задней стороны терминала, при этом следующие элементы расположены на нижней стороне:

- 1 Съемный винтовой клеммник для подключения питания ± 24 В
- 2 Два слота для карты памяти Compact Flash, один для карты с операционной системой и установленным ПО, второй свободен
- 3 Два 9-контактных штыревых разъема SUB-D (COM1 и COM2), для последовательного соединения RS 232
- 4 Четыре порта USB 2.0
- 5 Два разъема RJ45 для соединения Ethernet 10/100 Мб/с и Ethernet 10/100 Base-TX/1 Гб
- 6 Разъем мини-jack для подключения громкоговорителя

Сенсорная лицевая панель 12", XBT GTW 652

Сенсорная лицевая панель терминала **XBT GTW 652** включает в себя:

- 1 Активную цветную ЖК TFT матрицу SVGA 12" (максимальная область отображения 800 x 600 точек) с сенсорной аналоговой панелью высокого разрешения
- 2 Лицевую панель из алюминиевого сплава с мембраной IP 65 (монтируется на стальной раме с обработанной поверхностью)
- 3 2 светодиода, маркированные:
 - ☐ ON (зеленый), терминал включен
 - ☐ DISK (зеленый), доступ по шине IDE (доступ к flash-памяти и т.п.)
- 4 Порт USB 2.0 (пыле- и влагозащищенный)

Нижняя сторона 12"

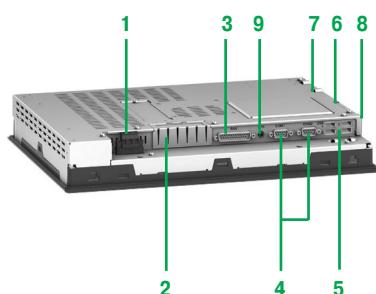
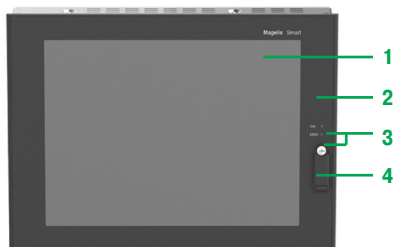
Все слоты расширения и элементы подключения доступны с задней стороны терминала, при этом следующие элементы расположены на нижней стороне:

- 1 Съемный винтовой клеммник для подключения питания ± 24 В
- 2 Слот для карты памяти Compact Flash с операционной системой и установленным ПО
- 3 9-контактный штыревой разъем SUB-D (COM1), для последовательного соединения RS 232
- 4 4 порта USB 2.0
- 5 9-контактный гнездовой разъем SUB-D (RAS)
- 6 Два разъема RJ45 для соединения Ethernet 10/100 Мб/с и Ethernet 10/100 Base-TX/1 Гб
- 7 Слот для двух дополнительных карт PCMCIA типа II
- 8 Разъем мини-jack для подключения громкоговорителя

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Magelis HMI GTW 15"



Описание терминалов HMI GTW

Сенсорная лицевая панель 15", HMI GTW 7353

Сенсорная лицевая панель терминала **HMI GTW 7353** включает в себя:

- 1 Активную цветную ЖК TFT-матрицу XGA 15" (максимальная область отображения 1024 x 768 точек) с сенсорной аналоговой панелью высокого разрешения
- 2 Лицевую панель из алюминиевого сплава с мембраной IP 65 (монтируется на стальной раме с обработанной поверхностью)
- 3 2 светодиода, маркированные:
 - ☐ ON (зеленый), терминал включен
 - ☐ DISK (зеленый), доступ по шине IDE (доступ к flash-памяти и т.п.)
- 4 Порт USB 2.0 (пыле- и влагозащищенный)

Нижняя сторона 15"

Все слоты расширения и элементы подключения доступны с задней стороны терминала, при этом следующие элементы расположены на нижней стороне:

- 1 Съемный винтовой клеммник для подключения питания --- 24 В
- 2 Слот для карты памяти Compact Flash с операционной системой и установленным ПО
- 3 25-контактный гнездовой разъем SUB-D (RAS), для мониторинга и диагностики устройства
- 4 Два 9-контактных штыревых разъема SUB-D (COM1 и COM2), для последовательного соединения RS 232
- 5 Четыре порта USB 2.0
- 6 Разъем мини-DIN PS/2 для подключения внешней клавиатуры
- 7 Два разъема RJ45 для соединения Ethernet 10/100 Мб/с и Ethernet 10/100 Base-TX/1 Гб
- 8 Слот для двух дополнительных карт PCMCIA типа III
- 9 Разъем мини-jack для подключения громкоговорителя

Предустановленное программное обеспечение

Терминалы Magelis XBT GTW и HMI GTW в дополнение к встраиваемой операционной системе Windows XP на карте памяти Compact Flash System, снабжены следующим ПО:

- Vijeo Designer Run Time, неограниченное использование после активации кода авторизации
- Vijeo Citect web client dll на XBT GTW 652/HMI GTW 7353
- Internet Explorer
- Acrobat Reader
- Программа для просмотра документов Word/Excel/PowerPoint
- Framework .Net на XBT GTW 652/HMI GTW 7353

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GTW 8.4" и 12"
Magelis HMI GTW 15"

1

Тип терминала		XBT GTW 450	XBT GTW 652	HMI GTW 7353
Среда				
Соответствие стандартам		EN 61131-2, МЭК 61000-6-2, FCC (класс A), UL 508, CSA C22-2 n°14		
		—		UL 1604 (HazLoc, класс 1, раздел 2)
Сертификация продукта		CE, cULus, CSA		
		DNV	—	
Температура	При работе	0...50°C		
	При хранении	-20...+60°C		
Относительная влажность		10...85% (без образования конденсата)		
Высота над уровнем моря		< 3000 м		
Степень защиты	Лицевая панель	IP 65, в соответствии с МЭК 60529, Nema 4X (с 4 винтовыми зажимами)		
	Задняя панель	IP 20, в соответствии с МЭК 60529		
Ударопрочность		В соответствии с МЭК 60068-2-27; полусинусоидальный импульс 11 мс, 15 г по 3 осям		
Виброустойчивость		В соответствии с МЭК 60068-2-6; 5...9 Гц с амплитудой 3,5 мм; 9...150 Гц с ускорением 1 g		
Электростатический разряд		В соответствии с МЭК 61000-4-2, уровень 3 (контакт 6 кВ, воздух 8 кВ)		
Электромагнитные помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-3, 10 В/м		
Электрические помехи		В соответствии с МЭК 61000-4-4, уровень 3 (подключение питания и входы/выходы 2 кВ, другие порты 1 кВ)		
Механические характеристики				
Монтаж и крепление	Монтаж на панели толщиной 1,6...10 мм	Монтаж "заподлицо", крепление 8 винтовыми зажимами (входят в комплект поставки)		
Материал	Корпус	Алюминий (передняя и задняя панели)		
Электрические характеристики				
Источник питания	Напряжение	--- 24 В		
	Диапазон	--- 21,6...26,4 В		
	Обесточивание	≤ 5 мс		
Пусковой ток		≤ 30 А		
Потребляемая мощность		40 Вт		90 Вт

Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GTW 8.4" и 12"
Magelis HMI GTW 15"

Тип терминала		XBT GTW 450	XBT GTW 652	HMI GTW 7353
Рабочие характеристики				
ЖК экран	Тип	Цветной TFT		
	Цвет	262 144		
	Разрешение	800 x 600 точек (SVGA)	800 x 600 точек (SVGA)	1024 x 768 точек (XGA)
	Размер (Ш x В)	8.4" (171 x 128 мм)	12" (245 x 183 мм)	15" (306 x 230, 1 мм)
	Сенсорная зона	Аналоговая, разрешение 1024 x 1024		
	Подсветка (срок службы при 25 °C при длительной работе)	50000 часов		
	Настройки	Яркость	4 уровня (настройка сенсорными кнопками)	
	Контраст	—		
Шрифты		ASCII, японский (кана, кандзи), китайский (упрощенный), тайваньский (традиционный китайский), корейский		
Диалоговое приложение	Максимальное количество страниц	Ограничивается объемом внутренней flash-памяти или объемом карты памяти Compact Flash		
Индикация		1 светоиндикатор ON: включено 1 светоиндикатор DISK: доступ к карте памяти		
Операционная система/процессор		Windows XPe, SP2 (1), Intel Celeron M600 МГц		
Память	Приложения	Системная карта памяти, включенная в терминал, 1 Гб, расширяется до 4 Гб	Системная карта памяти, включенная в терминал, 2 Гб, расширяется до 4 Гб	
	Резервное копирование	512 Кб, SRAM (литиевые батареи)		
RAM (1 слот памяти)		SDRAM (от 256 Мб), расширяется до 1024 Мб	SDRAM (от 512 Мб), расширяется до 1024 Мб	
Протоколы Schneider Electric		Modicon	Modbus, Modbus TCP/IP, Modbus Plus, Uni-TE	
Сторонние протоколы	Mitsubishi	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)	
	Omron	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)	
	Rockwell Automation	Allen Bradley	DF1-Full Duplex, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native)	
	Siemens	Simatic	RK512/3964R (S7-300/400), PPI (S7-200), Ethernet	
Часы реального времени		Встроенные часы реального времени		
Расширения	Карта памяти Compact Flash	1 слот с картой от 1 Гб, расширяемой до 4 Гб, с операционной системой и установленным ПО	1 слот с картой от 2 Гб, расширяемой до 4 Гб, с операционной системой и установленным ПО	
	Карта PCMCIA	—	1 слот для карт типа II	1 слот для карт типа III
Соединения	Источник питания	Съемная клеммная колодка с винтовыми зажимами: 3 винта (шаг 5,06 мм), момент затяжки 0,5 Н·м		
	Последов. порты COM1 и COM2	Два 9-контактных штыревых разъема (последовательный порт RS 232C)		
	Порты USB (V2.0)	Нижняя сторона	Четыре разъема USB A для подключения периферии, загрузки приложений и коммуникаций с портом терминала Modicon M340	
		Лицевая панель	—	1 пыле- и влагозащищенный порт
	Сеть Ethernet TCP/IP		1 разъем RJ45 10BASE-T/100BASE-TX	
			1 разъем RJ45 10BASE-T/100BASE-TX/1 Гб	
	Аудио-выход (громкоговоритель)		Разъем мини-jack	
	Порт клавиатуры PS/2	—	—	Разъем мини-DIN
Порт RAS	—	—	25-гнездовый разъем SUB-D	

(1) Установлено на карте flash-памяти.

1



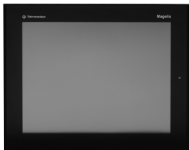
XBT GT1105/1135



XBT GT2100/2220/2330



XBT GT4230/4300



XBT GT5300



XBT GT6300



XBT GT7340

Монохромные сенсорные графические терминалы (1)							
Тип экрана	Кол-во портов	Объем памяти прилож.	Разъем CF	Видео вход	Кол-во Ethernet портов	№ по каталогу	Масса, кг
Дисплей Optimum 3.8" QVGA							
STN	1 COM1	32 Мб	Нет	Нет	-	XBT GT1105	0,400
Янтарный или красный	1 USB				1	XBT GT1135	0,400
Дисплей Optimum 5.7" QVGA							
STN	1 COM1	16 Мб	Нет	Нет	-	XBT GT2110	1,000
Синий	1 COM2						
	1 USB						
Многофункциональный дисплей 5.7" QVGA							
STN	1 COM1	16 Мб	Да	Нет	-	XBT GT2120	1,000
Черно-белый	1 COM2				1	XBT GT2130	1,000
	1 USB						
Цветные сенсорные графические терминалы (1)							
Тип экрана	Кол-во портов	Объем памяти прилож.	Разъем CF	Видео вход	Кол-во Ethernet портов	№ по каталогу	Масса, кг
Дисплей Optimum 3.8" QVGA							
TFT	1 COM1	32 Мб	Нет	Нет	1	XBT GT1335	1,000
	1 USB						
Многофункциональный дисплей 5.7" QVGA							
STN	1 COM1	16 Мб	Да	Нет	-	XBT GT2220	1,000
	1 COM2						
	1 USB						
TFT	1 COM1	16 Мб	Да	Нет	1	XBT GT2330	1,000
	1 COM2						
	1 USB						
TFT	1 COM1	16 Мб	Да	Нет	1	XBT GT2930	1,000
Высокая яркость	1 COM2						
	1 USB						
Многофункциональный дисплей 5.7" VGA							
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT2430	-
	1 COM2						
	2 USB						
Многофункциональный дисплей 7.5" VGA							
STN	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT4230	1,800
	1 COM2						
	1 USB						
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT4330	1,800
	1 COM2			Да	1	XBT GT4340	1,800
	1 USB						
Многофункциональный дисплей 10.4" VGA							
STN	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT5230	3,000
	1 COM2						
	2 USB						
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT5330	2,500
	1 COM2			Да	1	XBT GT5340	2,500
	2 USB						
Многофункциональный дисплей 10.4" SVGA							
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT5430	2,500
	1 COM2						
	2 USB						
Многофункциональный дисплей 12.1" SVGA							
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GT6330	3,000
	1 COM2			Да	1	XBT GT6340	3,000
	2 USB						
Многофункциональный дисплей 15" XGA							
TFT	1 COM1	32 Мб	Да	Да	1	XBT GT7340	5,600
	1 COM2						
	2 USB						

(1) Терминал поставляется с крепежными скобами с винтом и USB-держателем (кроме XBT GT 1100) и инструкцией по монтажу и эксплуатации. Руководство пользователя XBT GT поставляется в электронном формате с программным обеспечением для конфигурирования Vijeo Designer, см. страницу 4/17.



XBT GK2120/2330



XBT GK5330

Монохромные графические терминалы с клавиатурой и сенсорным экраном							
Тип экрана	Кол-во портов	Объем памяти приложений	Разъем CF	Видео-вход	Кол-во Ethernet портов	№ по каталогу	Масса, кг
Многофункциональный дисплей 5.7"							
Черно-белый STN	1 COM1 1 COM2 1 USB	32 Мб	Да	Нет	-	XBT GK2120	-
Многофункциональный дисплей 5.7"							
TFT	1 COM1 1 COM2 1 USB	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GK2330	-
Многофункциональный дисплей 10.4"							
TFT	1 COM1 1 COM2 2 USB	32 Мб	Да	Нет	1	XBT GK5330	-



Диалоговые терминалы оператора
Сенсорные графические терминалы Magelis
Magelis XBT GTW 8,4" и 12"
Magelis HMI GTW 15"

1



XBT GTW450



XBT GTW652



HMI GTW 7353

Открытые графические терминалы с сенсорным экраном (1)							
Тип экрана	Кол-во портов	Емкость памяти приложений	Память Compact Flash	Видео вход	Кол-во Ethernet портов	№ по каталогу	Масса, кг
Многофункциональный дисплей 8.4"							
TFT	1 COM1 1 COM2 4 USB	256 Мб RAM, расширяемая до 4 Гб, для системы и приложений	1 Гб, расширяемая до 4 Гб	Нет	2	XBT GTW450	3,500
Многофункциональный дисплей 12"							
TFT	1 COM1 1 COM2 4 USB	512 Мб RAM, расширяемая до 4 Гб, для системы и приложений	2 Гб, расширяемая до 4 Гб	Нет	2	XBT GTW652	3,800
Многофункциональный дисплей 15"							
TFT	1 COM1 1 COM2 4 USB	512 Мб RAM, расширяемая до 4 Гб, для системы и приложений	2 Гб, расширяемая до 4 Гб	Нет	2	HMI GTW 7353	6,000

(1) Крепление (винтовые зажимы), устройства блокирования разъемов USB, листы с надписями и инструкции поставляются вместе с терминалами. Документация по настройке XBT в электронном формате поставляется вместе с конфигурационным ПО Vijeo Designer, см. стр. 4/17.



Отдельные компоненты					
Описание	Характеристики	Совместимость	№ по каталогу	Масса, кг	
Карта памяти Compact Flash	128 Мб, пустая	Все терминалы XB, кроме XBT GT1●●● / GT2110	XBT ZGM128	0,050	
	256 Мб, пустая		XBT ZGM256	0,050	
	512 Мб, пустая		MPC YN0 0CFE 00N	0,050	
	1 Гб, пустая		MPC YN0 0CF1 00N	—	
	2 Гб, пустая		MPC YN0 0CF2 00N	—	
	4 Гб, пустая		MPC YN0 0CF4 00N	—	
	2 Гб, с предустановленным программным обеспечением: ■ Windows XP Embedded SP2 на 9 языках (китайский, английский, французский, немецкий, итальянский, португальский, русский, испанский, шведский) ■ framework .NET Run Time ■ Web-приложения ■ Vijeo Designer Run Time, демо-версия (21 день)	XBT GTW 450	HMI YPSC 42E01	—	
	2 Гб, с предустановленным программным обеспечением: ■ Windows XP Embedded SP2 на 9 языках (китайский, английский, французский, немецкий, итальянский, португальский, русский, испанский, шведский) ■ framework .NET Run Time ■ Vijeo Citect Web Client ■ Программа для просмотра документов Office ■ Vijeo Designer Run Time, демо-версия (21 день)	HMI GTW 7353	MPC YN5 2CF2 20T	—	
	Монтажный комплект	Монтажные клипсы + прокладка для Magelis iPC	Модель 8,4" MPC ST1 1N●J 00T	MPC YK1 0MNT KIT	—
			Модель 12" MPC ST2 1N●J20●	MPC YK2 0MNT KIT	—
Модель 15" MPC ST5 2NDJ 10			MPC YK5 0MNT KIT	—	
Защитная пленка Комплект из 5 шт.	—	XBT GT11105 / GT11135 / GT1335	XBT ZG60	—	
	—	XBT GT11100 / GT11130	XBT ZG61	—	
	—	XBT GT21●0 / GT2220 / GT2●30	XBT ZG62	0,200	
	—	XBT GT4230 / GT43●0	XBT ZG64	0,200	
	—	XBT GT53●0 / XBT GT54●0	XBT ZG65	0,200	
	—	XBT GT5230 / GT63●0	XBT ZG66	0,200	
	—	XBT GK 2●●0	XBT ZG68	—	
	—	XBT GK 5330	XBT ZG69	—	
	—	XBT GT7340 / HMI GTW 7353	MPC YK5 0SPS KIT	0,200	
	—	XBT GTW450	MPC YK1 0SPS KIT	—	
—	XBT GTW652	MPC YK2 0SPS KIT	—		
Пружинные зажимы Комплект из 12 шт.	—	Терминалы XBT GT (количество зажимов зависит от терминала)	XBT Z3002	—	

1



XBT ZGCO1



XBT ZGUSB

Отдельные компоненты (продолжение)

Описание	Описание	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Рамка-переходник для встраивания XBT GT вместо старых терминалов	От XBT F03210 к XBT GT2110	—	XBT ZGCO1	—
	От XBT G2110 к XBT GT2110	—	XBT ZGCO2	—
	От XBT F034111 к XBT GT53111	—	XBT ZGCO3	—
	От XBT G5330 к XBT GT5330	—	XBT ZGCO4	—
Удлинитель USB-порта для XBT GT2110...GT7340, GT1115, GK111, GTW111	USB-кабель для выноса USB-порта на лицевую панель дверцы шкафа (Ø21 мм)	1 м	XBT ZGUSB	—
Адаптер для карты Compact Flash	PCMCIA-адаптер для использования CF в ПК	—	XBT ZGADT	0,050

Запасные части

Описание	Совместимость	№ по каталогу	Масса, кг
Резиновая прокладка под лицевую панель	XBT GT1100 / GT1130 / GT1105 / GT1135 / GT1335	XBT ZG51	0,030
	XBT GT2110 / GT2220 / GT2330	XBT ZG52	0,030
	XBT GT4230 / GT4310	XBT ZG54	0,030
	XBT GT5310	XBT ZG55	0,030
	XBT GT5230 / GT6310	XBT ZG56	0,030
	XBT GT7340	XBT ZG57	0,030
	XBT GK2110	XBT ZG58	—
	XBT GK5330	XBT ZG59	—
Лампа подсветки	XBT GT5230	XBT ZG43	0,100
	XBT GT5310	XBT ZG45	0,200
	XBT GT5310 PV ≥ 3 / XBT GT5410	XBT ZG45B	0,200
	XBT GT6310	XBT ZG46	0,200
	XBT GT7340	XBT ZG47	0,200
Крепление USB Комплект из 5 шт.	XBT GT1110 / GT2110 / GT4110	XBT ZGCLP1	—
	XBT GT1115 / GT5110 / GT6110 / GT7110	XBT ZGCLP2	—
	XBT GK	XBT ZGCLP3	—
Крепежный набор	Набор из 4 монтажных скоб под винт (максимальный момент затяжки 0,5 Н·м). Поставляется со всеми терминалами XBT GT	XBT ZG FIX	0,100
Заглушка разъема модулей расширения	Терминалы XBT GT/GK исключая XBT GT1111	XBT ZGCNC	0,030
Кабель подключения питания Комплект из 5 шт.	XBT GT1111 / GT2111	XBT ZGPWS1	0,030
	XBT GT4111		
	XBT GK2111		
	XBT GT5111 / 6111 / 7111	XBT ZGPWS2	—
	XBT GK5111 XBT GTW111		
Дополнительный разъем	XBT GT4111 / 5111 / 6111 / 7111, XBT GK5111	XBT ZGAUX	—
Листы маркировки кнопок Комплект из 10 шт.	XBT GK2110	XBL YGK2	0,030
	XBT GK5111	XBL YGK5	—

Кабель для загрузки приложения – терминал-ПК					
Тип терминала	Соединение (на ПК)	Тип	Длина	№ по каталогу (1)	Масса, кг
XBT GT2●●0...GT7340, XBT GT1●●5, XBT GK, XBT GTW	USB	TTL	2 м	XBT ZG935	0,290

Кабель для принтера					
Тип принтера	Соединение (на ПК)	Тип	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Принтер с последовательным портом (2) для XBT GT/GK/GTW (кроме XBT GT1●●●)	25-контактный гнездовой разъем SUB-D	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z915	0,200

Адаптеры и модули гальванической развязки для подключения к терминалам XBT					
Существует 3 адаптера, которые могут понадобиться в некоторых ситуациях для подключения кабелей. Например, Вам нужно подключить терминал XBT GT2●●0 к Premium (терминальный порт), у Вас уже есть кабель Z968, и Вы хотите использовать именно его. Для этого необходим адаптер XBT ZG909.					
Описание	Тип разъема на оборудовании (ПЛК и прочее)	Тип разъема (на терминале XBT GT)	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Адаптер для XBT GT1●●● (COM1) XBT GT2●●0...7340/ XBT GK (port COM2)	25-контактный SUB-D	Разъем RJ45	0,2 м	XBT ZG939	—
Адаптер для XBT GT2●●0...7340/ XBT GK (COM1) XBT GTW (COM1 и COM2)	25-контактный SUB-D	9-контактный SUB-D RS 485	0,2 м	XBT ZG909	—
		9-контактный SUB-D RS 232C	0,2 м	XBT ZG919	—

Описание	Назначение	Связь	№ по каталогу	Масса, кг
Модуль гальванической развязки для XBT GT2●●0...7340/ XBT GK	- Подключение к последов. порту терминала	RS 232C / RS 485 (COM1)	XBT ZGI232	—
	- Гальванически развяз. порт с 9-конт. SUB-D (3)	RS 485 (COM2)	XBT ZGI485	—
	- Питание от USB-порта терминала			
	- Встроенный повторитель USB порта			



XBT ZGI485

(1) Кабель включен в набор ПО Vije Designer, см. стр. 4/17.
(2) Параллельный принтер, см. стр. 1/41.
(3) Штекер для XBT ZGI232, гнездо для XBT ZGI485.

1



TSX PCX 1031

Соединительные кабели для ХВТ GT для других продуктов Schneider Electric							
Тип продукта	Разъем (на терминале)	Прото- кол	Тип терминала ХВТ, физическая связь	Порт ХВТ	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Twido, Nano, Modicon TSX Micro, Modicon Premium	Порт терминала 8-контактный мини-DIN	Uni-TE (V1/V2), Modbus	XBT GT1●●●, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z9780	0,180
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM2	10 м	XBT Z9782	–
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z968 + (2)	0,180
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	5 м	XBT Z9681 + (2)	0,340
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z9018	0,170
			XBT GTW●●, RS 232	COM1	2,5 м	TSX PCX 1031	–
Modicon M340 Modicon M238	RJ45	Modbus	XBT GT1●●●, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z9980	0,230
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM2	10 м	XBT Z9982	–
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	1,8 м	XBT Z938 + (2)	0,230
	USB	Гнездо- вой разъем на терминале	XBT GT (4) XBT GK / GTW	USB	2,5 м	XBT Z9008	–
					1,8 м	BMX XCA USB H018	0,230
					4,5 м	BMX XCA USB H045	–
Modicon Premium с TSX SCY 2160●	25-контактный гнездовой SUB-D	Uni-TE (V1/V2)	XBT GT1●●●, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z918 + (1)	0,230
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z918 + (2)	0,230
Modicon Quantum	9-контактный штыревой SUB-D	Modbus	XBT GT1●●●, RS 232C	COM1	2,5 м	XBT Z9710 + (1)	0,210
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK / GTW, RS 232C	COM1	2,5 м	XBT Z9710 + (3)	0,210
					3,7 м	990 NAA 263 20	0,290
Advantys STB	HE13 (NIM, сетевой интерфейсный модуль)	Modbus	XBT GT1●●●, RS 232C	COM1	2,5 м	XBT Z988 + (1)	0,220
						XBT Z9715	–
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK / GTW, RS 232C	COM1	2 м	STB XCA 4002	0,210
Modicon Momentum M1	RJ45 (порт 1 Momentum M1)	Modbus	XBT GT1●●●, RS 232C	COM1	2,5 м	XBT Z988 + (3)	0,220
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, XBT GTW RS 232C	COM1	2,5 м	XBT Z9711 + (1)	0,210
					2,5 м	XBT Z9711 + (3)	0,210
Старт-контроллер TeSys U/T Устройство переменной скорости ATV 312/61/71 Пускатели ATS 48, Lexium 05, Preventa XPSMC	RJ45	Modbus	XBT GT1●●●, RS 485	COM1	3 м	VW3 A8 306 R30	0.060
					2,5 м	XBT Z9980	–
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM2	10 м	XBT Z9982	–
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK, RS 485	COM1	2,5 м	XBT Z9008	–

(1) Адаптер XBT ZG939 для использования с кабелем " + (1) " после № по каталогу.
(2) Адаптер XBT ZG909 для использования с кабелем " + (2) " после № по каталогу.
(3) Адаптер XBT ZG919 для использования с кабелем " + (3) " после № по каталогу.
(4) Кроме XBT GT1●●0.

Кабели и адаптеры для соединения терминалов ХВТ со сторонними ПЛК						
ПЛК Mitsubishi, Melsec						
Описание	Тип терминала ХВТ	Соединение	Порт/связь	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Соединительный кабель A CPU (SIO)	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D9 / SUB-D25	RS 422 (COM1)	5 м	XBT ZG9773	—
Соединительный кабель Q Link (SIO)	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D25	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG9772	—
Соединительный кабель Q CPU (SIO)	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D 9 / мини-DIN	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG9774	—
Соединительный кабель A Link (SIO)	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D25	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG9731	—
Соединительный кабель FX (CPU)	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D 9 / мини-DIN	RS 422 (COM1)	5 м	XBT ZG9775	—
	GT1●●●	SUB-D 25 / мини-DIN	RS 422 (COM1)	5 м	XBT Z980 + (1)	—
Кабель адаптер для 2 портов FX (CPU), A CPU (SIO) QnA CPU (SIO)	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D 9 / свободные концы	RS 422 (COM1)	5 м	XBT ZG9778 + (4)	—
Адаптера FX (CPU), A CPU (SIO) QnA CPU (SIO)	GT2●●0...7340 / GK	2 портовый модуль Клеммы под винт/2 x SUB-D9	RS 422 (COM1)	—	XBT ZG979	—
ПЛК Omron, Sysmac						
Описание	Тип терминала ХВТ	Соединение	Порт/связь	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Соединительный кабель Link (SIO)	GT1●●●	SUB-D25 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z9740 + (1)	0,210
					XBT Z9743	—
	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG9740	—
		SUB-D9 / SUB-D25	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG 9731	—
Соединительный кабель FINS (SIO)	GT1●●●	SUB-D25 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z9740 + (1)	0,210
	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG9740	—



(1) Адаптер XBT ZG939 для использования с кабелем " + (1) " после № по каталогу, см. стр. 1/65.
(4) Кабель XBT ZG9778 для использования с 9-контактным гнездовым адаптером SUB-D XBT ZGCOM1.



XBT ZG9731

Кабели и адаптеры для соединения терминалов ХВТ со сторонними ПЛК (продолжение)

ПЛК Rockwell, Allen Bradley

Описание	Тип терминала ХВТ	Соединение	Порт/связь	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Соединительный кабель <i>DF1 Full Duplex</i>	GT1●●●	SUB-D25 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z9730 + (1)	0,210
		SUB-D25 / 8-контактный мини-DIN	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z9733	—
	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D25	RS 232C (COM1)	5 м	XBT ZG 9731	—
Соединительный кабель <i>DH485</i>	GT1●●●	SUB-D25 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	2,5 м	XBT Z9734	—
		SUB-D25 / 8-контактный мини-DIN	RS 485 (COM1)	5 м	XBT Z9732 + (1)	—
	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D25 / 8-контактный мини-DIN	RS 485 (COM1)	5 м	XBT Z9732 + (2)	—

ПЛК Siemens, Simatic

Описание	Тип терминала ХВТ	Соединение	Порт/связь	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Соединительный кабель <i>PPI, S7 200</i>	GT1●●●	RJ45 / SUB-D9	RS 485 (COM1)	2,5 м	XBT ZG9721	—
	GT2●●0...7340 / GK	RJ45 / SUB-D9	RS 485 (COM2)	—	—	—
Соединительный кабель <i>Port MPI, S7 300/400</i>	GT2●●0...7340 / GK / GTW	SUB-D9 / SUB-D9	RS 232C (COM1)	3 м	XBT ZG9292	—
		RJ45/свободный конец	RS 485 (3) (COM2)	3 м	VW3 A8 306 D30	0,150
	GT2●●0...7340 / GK	RJ45 / SUB-D9	RS 485 (3) (COM2)	2,5 м	XBT ZG9721	—

Индивидуальные кабели

Описание	Тип терминала ХВТ	Соединение	Порт/связь	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Универсальный кабель RS 422	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D9/свободный конец	RS 422 (COM1)	2,5 м	XBT ZG9722	0,210
Универсальный адаптер RS 422/485	GT2●●0...7340 / GK	SUB-D9/винтовое соединение	RS 422 (COM1)	—	XBT ZG949 + (4)	—
		SUB-D9/винтовое соединение	RS 485 (COM2)	—	XBT ZG949 + (5)	—

(1) Адаптер **XBT ZG939** для использования с кабелем " + (1) " после № по каталогу, см. стр. 1/65.
(2) Адаптер **XBT ZG909** для использования с кабелем " + (2) " после № по каталогу, см. стр. 1/65.
(3) Неизолированный последовательный RS 485 12 Мб/с (187,5 Кбод/с с **XBT GT11●0/2110**).
(4) Адаптер **XBT ZGCOM1**.
(5) Адаптер **XBT ZGCOM2**.



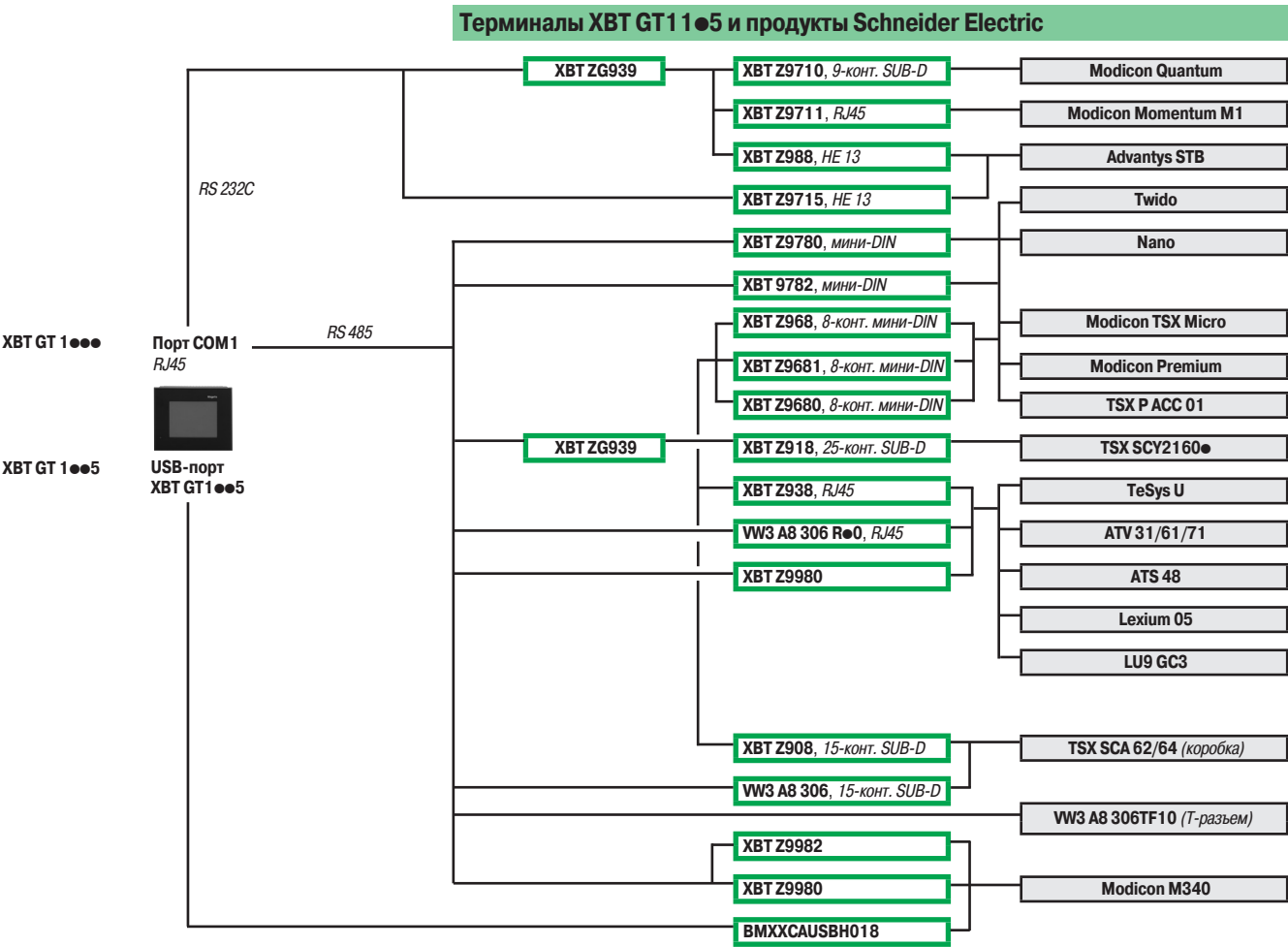
Соединение терминалов ХВТ через последовательный порт и сеть Ethernet						
Тип шины/сети	Сигнальный блок	Разъем (на сигнальном блоке)	Тип терминала	Длина	№ по каталогу	Масса, кг
Последовательная Uni-Telway	Пассивная 2-канальная соединительная коробка TSX SCA 62	15-контактный гнездовой SUB-D	XBT GT1●●● (COM1)	3 м	VW3 A8 306	0,150
			XBT GT2●●0...7340			
			XBT GK (COM2)			
	Терминальный порт Соединительная коробка TSX P ACC01	8-контактный гнездовой мини-DIN	XBT GT1●●● (COM1)	1,8 м	XBT Z908 + (1)	0,240
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM2)	2,5 м	XBT Z9780	0,180
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM1)	2,5 м	XBT Z9018	—
Последовательная Modbus	Пассивная 2-канальная соединительная коробка TSX SCA 64	15-контактный гнездовой SUB-D	XBT GT1●●● (COM1)	3 м	VW3 A8 306	0,150
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM2)			
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM1)	1,8 м	XBT Z908 + (1)	0,240
	8-портовый разветвитель Modbus LU9 GC3	RJ45	XBT GT1●●● (COM1)	3 м	VW3 A8 306R30	0,060
				2,5 м	XBT Z9980	—
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM1)	2,5 м	XBT Z9008	—
	2-портовый разветвитель TWDXCAISO TWDXCAT3RJ	T-конектор	XBT GT1●●● (COM1)	1 м	VW3 A8 306 TF10	—
			XBT GT2●●0...7340, XBT GK (COM2)			
Сеть Ethernet TCP/IP	Концентраторы 499 NEH/NOH Коммутаторы 499 NES, 499 NMS, 499 NSS и 499 NOS	RJ45	XBT GT●●30 / ●●40	2 м	490 NTW 000 02	—
			XBT GK●●30	5 м	490 NTW 000 05	—
			XBT GTW●●●	12 м	490 NTW 000 12	—
				40 м	490 NTW 000 40	—
				80 м	490 NTW 000 80	—

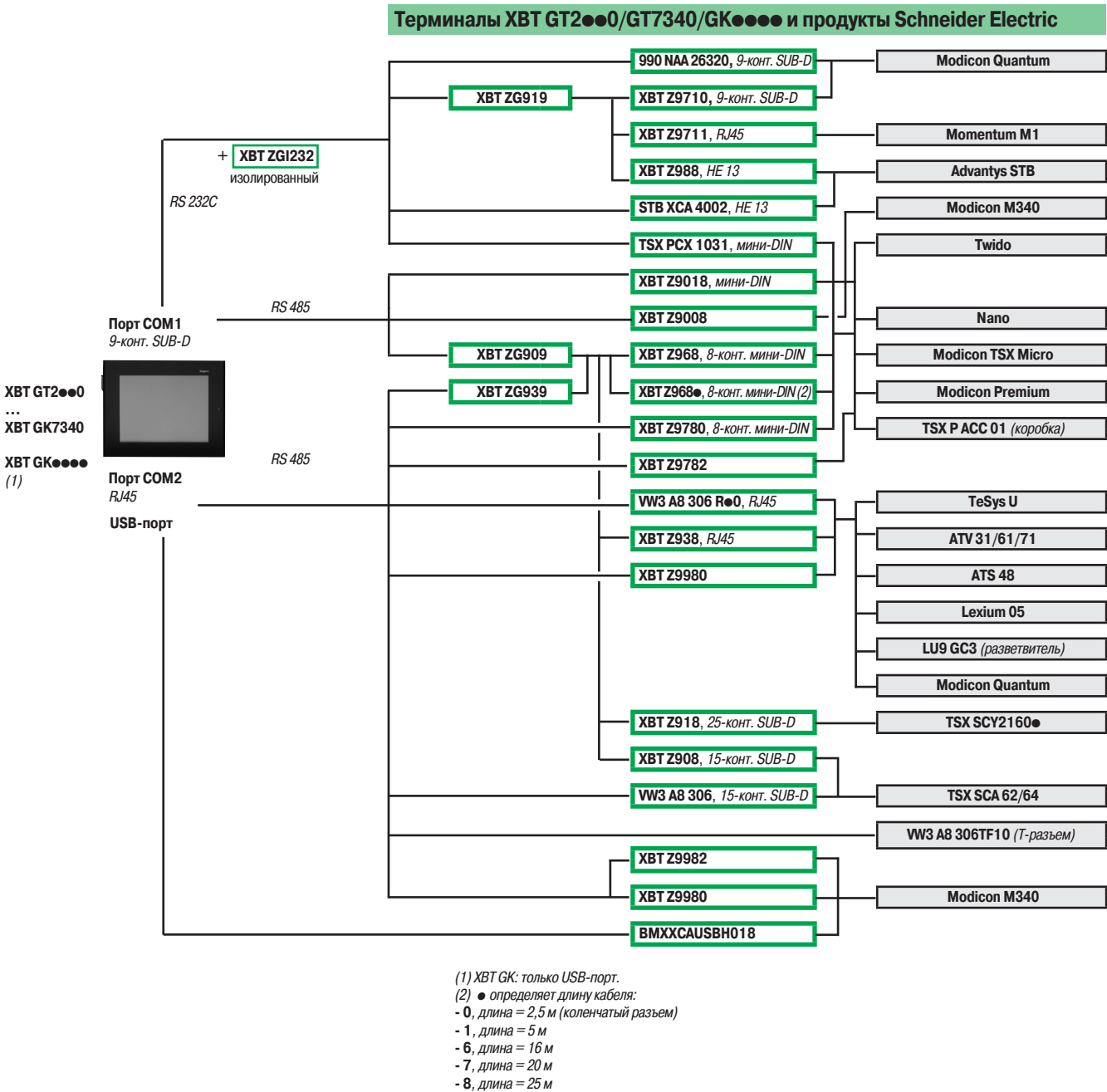
Связь терминала ХВТ с полевыми шинами				
Тип шины/сети	Компоненты	Тип терминала	№ по каталогу	Масса, кг
FIPWAY, FIPIO	USB-шлюз	XBT GT / GK (2)	TSXCUSBFIP	—
ModBus Plus	USB-шлюз	XBT GT / GK (2)	XBTZGUMP	—
		XBT GTW	TSXCUSMBMP	—
Profibus DP	Карта для порта расширения	XBT GT / GK (2)	XBTZGPDP	—
Device Net	Карта для порта расширения	XBT GT / GK (2)	XBTZGDVN	—

Импульсные источники питания (3)					
Основные входы/ выходы напряжения	Использование	Ном. мощность	Ном. напряжение	№ по каталогу	Масса, кг
100...240 / 24 В Однофазный ток, 47...63 Гц	XBT GT1100...6340, XBT GK	30 Вт	1,2 А	ABL 8MEM24012	0,195
	XBT GT7340, XBT GTW	72 Вт	3 А	ABL 8REM24030	0,255

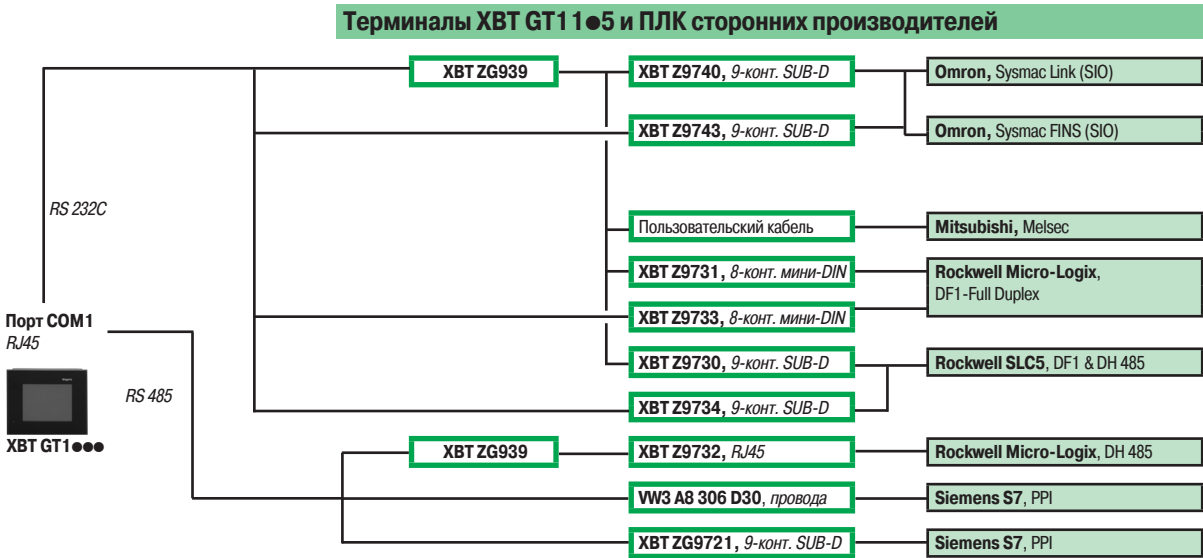
(1) Адаптер **XBT ZG909** для использования с этим кабелем см. на стр. 1/65.
(2) Кроме **XBT GT1●●●**.
(3) Размеры: В x Ш x Г = 90 x 54 x 59 мм (**ABL 8MEM24012**), 90 x 72 x 59 мм (**ABL 7RM24025**).

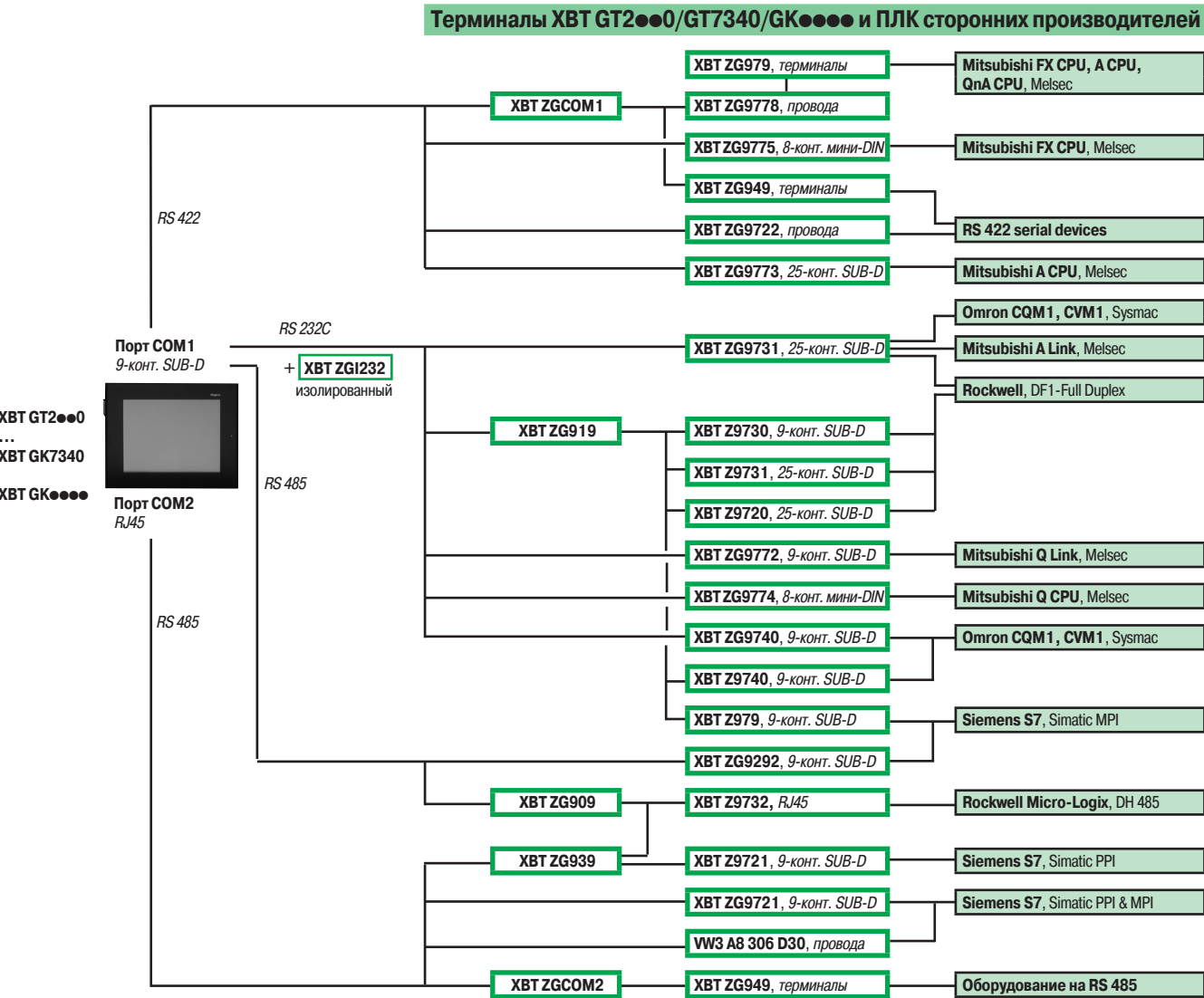
1





1





Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Замена терминалов Magelis XBT FGT, XBT FC/GT и XBT F/GK

1

Цветной сенсорный терминал XBT F 5" и XBT GT		
Старая серия XBT F	Новая серия XBT GT	Панель монтажного адаптера
XBT F032110	XBT GT2220	XBT ZGC01
XBT F032310	XBT GT2220	XBT ZGC01

Графический сенсорный терминал XBT F 10" и XBT GT		
Старая серия XBT F	Новая серия XBT GT	Панель монтажного адаптера
XBT F034310	XBT GT5330	XBT ZGC02
XBT F034110	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT F034510	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT F034610	XBT GT5330	XBT ZGC03

Графический терминал XBT FC 5" и XBT GT		
Старая серия XBT FC	Новая серия XBT GT	Панель монтажного адаптера
XBT FC022310	XBT GT2220	XBT ZGC01

Графический терминал XBT FC 10" и XBT GT		
Старая серия XBT FC	Новая серия XBT GT	Панель монтажного адаптера
XBT FC044310	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC044510	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC044610	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC064310	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC064510	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC064610	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC084310	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC084510	XBT GT5330	XBT ZGC03
XBT FC084610	XBT GT5330	XBT ZGC03

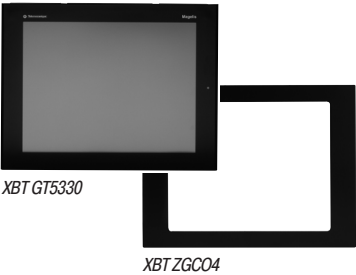
Magelis XBT F/XBT GK		
Клавиатурные графические цветные терминалы XBT F 5" и 10" и XBT GT		
Старая серия XBT FC	Новая серия XBT GT	Панель монтажного адаптера
XBT F011110	XBT GK2330/GK2120	—
XBT F011310	XBT GK2330/GK2120	—
XBT F023110	XBT GK2120	—
XBT F023310	XBT GK2120	—
XBT F024110	XBT GK5330	—
XBT F024510	XBT GK5330	—
XBT F024610	XBT GK5330	—

Размеры продуктов идентичны.

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Замена терминалов Magelis XBT G/XBT GT



Терминалы XBT G и XBT GT		
Старая серия XBT G	Новая серия XBT GT <i>Необходим Vijeo Designer ≥ V4.3</i>	Панель монтажного адаптера (1)
XBT G2110	XBT GT2110	XBT ZGCO2
XBT G2120	XBT GT2120	—
XBT G2130	XBT GT2130	—
XBT G2220	XBT GT2220	—
XBT G2330	XBT GT2330	—
XBT G4320	XBT GT4330	—
XBT G4330	XBT GT4330	—
XBT G5230	XBT GT5230	—
XBT G5330	XBT GT5330	XBT ZGCO4
XBT G6330	XBT GT6330	—
XBT ZG MBP	XBT ZG UMP	Сетевое соединение Modbus Plus

Соединительные кабели для продуктов Schneider Electric		
Старая серия XBT G	Новая серия XBT GT2000...GT6330	
Тип соединения	Тип соединения	Кабель + № по каталогу адаптера
COM1, RS 232C, SUB-D 25	COM1, RS 232C, SUB-D 9	Имеющийся + XBT ZG919
	COM2, RS 485, RJ45	Имеющийся + RS 485/ Конвертер RS 232C + XBT ZG939
COM1, RS 485, SUB-D 25	COM1, RS 485, SUB-D 9	Имеющийся + XBT ZG909
	COM2, RS 485, RJ45	Имеющийся + XBT ZG939
COM2, RS 232C, SUB-D 9	COM1, RS 232C, SUB-D 9	Имеющийся
	COM2, RS 485, RJ45	Имеющийся + RS 485/ Конвертер RS 232C + XBT ZG939

Соединительные кабели							
Старая серия XBT G2000...G6330				Новая серия XBT GT2000...GT6330			
Тип терминала	Тип соединения	Длина	№ по каталогу	Тип терминала	Тип соединения	Длина	Новый кат. номер кабель + адаптер
Twido, Modicon TSX Micro, Modicon Premium, 8-контактный гнездовой порт мини-DIN, Uni-TE (V1/V2), протокол Modbus							
XBT G	COM1, RS 485	2,5 м	XBT Z968	XBT GT	COM1, RS 485	2,5 м	XBT Z968 + XBT ZG909
	SUB-D 25	5 м	XBT Z9681		SUB-D 9	5 м	XBT Z9681 + XBT ZG909
XBT G	COM2, RS 232C SUB-D 9	2,5 м	TSX PCX 1031	XBT GT	COM1, RS 232C SUB-D 9	2,5 м	TSX PCX 1031
				XBT GT	COM2, RS 485 RJ45	2,5 м	XBT Z9780
Modicon Premium с TSX SCY 21600, 25-контактный гнездовой SUB-D, протокол Uni-TE (V1/V2)							
XBT G	COM1, RS 485 SUB-D 25	2,5 м	XBT Z918	XBT GT	COM1, RS 485 SUB-D 9	2,5 м	XBT Z918 + XBT ZG909
Modicon Quantum, 9-контактный штыревой SUB-D, протокол Modbus							
XBT G	COM1, RS 232C SUB-D 25	2,5 м	XBT Z9710	XBT GT	COM1, RS 232C SUB-D 9	2,5 м	XBT Z9710 + XBT ZG919
						3,7 м	990 NAA 26320
Advantys STB, HE13 (NIM), протокол Modbus							
XBT G	COM2, RS 232C SUB-D 9	2 м	STB XCA 4002	XBT GT	COM1, RS 232C SUB-D 9	2 м	STB XCA 4002
Modicon Momentum M1, разъем RJ45 (порт 1), протокол Modbus							
XBT G	COM1, RS 232C SUB-D 25	2,5 м	XBT Z9711	XBT GT	COM1, RS 232C SUB-D 9	2,5 м	XBT Z9711 + XBT ZG919
Старт-контроллер TeSys U, устройство ПЧ ATV 31/61/71, устройство плавного пуска ATS 48, разъем RJ45, протокол Modbus							
XBT G	COM1, RS 485 SUB-D 25	2,5 м	XBT Z938	XBT GT	COM1, RS 485 SUB-D 9	2,5 м	XBT Z938 + XBT Z909
				XBT GT	COM2, RS 485 RJ45	3 м	VW3 A8 306 R30

(1) Механический адаптер для монтажа XBT GT в вырез под XBT G.

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

Замена терминалов Magelis XBT G/XBT GT

1

Кабели для подключения ПК и принтера							
Старая серия XBT G2●●0...G6330				Новая серия XBT GT2●●0...GT6330			
Тип терминала	Тип соединения	Длина	№ по каталогу	Тип терминала	Тип соединения	Длина	Новый кат. номер
Кабель передачи приложения из ПК							
XBT G	Mini-DIN/SUB-D 9	2 м	XBT ZG915	XBT GT	USB/USB	2 м	XBT ZG935
	Mini-DIN/USB	2 м	XBT ZG925				
Последовательный кабель принтера							
XBT G	COM2, RS 232C	2,5 м	XBT Z915	XBT GT	COM1, RS 232C	2,5 м	XBT Z915
Параллельный кабель принтера							
XBT G	Centronics, Epson ESC/P		XBT ZG946	XBT GT	USB, модель Hewlett Packard	2 м	Соединение через конвертер USB/PIO (не поставляется Schneider Electric)
					Модель Epson ESC/P		XBT Z925
							XBT Z935

Соединительные кабели к ПЛК сторонних производителей									
ПЛК Mitsubishi, Melsec									
Старая серия XBT G2●●0...G6330					Новая серия XBT GT2●●0...GT6330				
Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Подставляемый кат. номер	Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Новый кат. номер + адаптер
Протокол Q Link (SIO)									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 9	COM1, RS 232C	3 м	XBT ZG9771	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 9	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG9772
Протокол A Link (SIO)									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 25	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG973	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 25	COM1 RS 232C	5 м	XBT ZG9731
	SUB-D 25/SUB-D 9	COM1, RS 232C	3 м	XBT ZG9771					
Протокол Q FX (CPU)									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 25	COM1, RS 422	5 м	XBT ZG9770	XBT GT	SUB-D 9/мини-DIN	COM1, RS 422	5 м	XBT ZG9775
2 порта адаптера, протоколы FX (CPU), A CPU (SIO) и QnA CPU (SIO)									
XBT G	SUB-D 25/ свободный конец	COM1, RS 422	5 м	XBT ZG9777	XBT GT	SUB-D 9/ свободный конец	COM1, RS 422	5 м	XBT ZG9778 + XBT ZGCOM1
Адаптерный блок, протоколы FX (CPU), A CPU (SIO) и QnA CPU (SIO)									
XBT G	2 порта винтовой терминал/ 2 x SUB-D 9	COM1, RS 422	—	XBT ZG979	XBT GT	2 порта винтовой терминал/ 2 x SUB-D 9	COM1, RS 422	—	XBT ZG979
Адаптерный блок, протоколы A Link (SIO) и Q Link (SIO)									
XBT G	1 порт винтовой терминал/ 1 x SUB-D 25	COM1, RS 422	—	XBT ZG989	XBT GT	—	—	—	—

Диалоговые терминалы оператора

Сенсорные графические терминалы Magelis

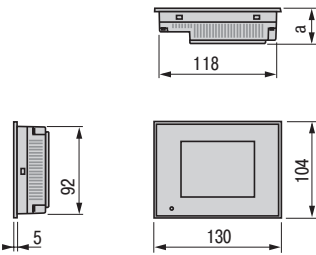
Замена терминалов Magelis XBT G/XBT GT

Соединительные кабели к ПЛК сторонних производителей (продолжение)									
ПЛК Omron, Sysmac									
Старая серия XBT G2●●0...G6330					Новая серия XBT GT2●●0...GT6330				
Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Подставляемый кат. номер	Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Новый кат. номер + адаптер
Протокол Link (SIO)									
XBT G	SUB-D 9/SUB-D 9	COM2, RS 232C	5 м	XBT ZG9740	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 9	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG9740
	SUB-D 25/SUB-D 25	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG973		SUB-D 9/SUB-D 25	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG 9731
Протокол FINS (SIO)									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 9	COM1, RS 232C	2,5 м	XBT Z9740	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 9	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG9740
Rockwell Automation, ПЛК Allen Bradley									
Старая серия XBT G2●●0...G6330					Новая серия XBT GT2●●0...GT6330				
Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Подставляемый кат. номер	Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Новый кат. номер + адаптер
Протокол DF1 Full Duplex									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 25	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG973	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 25	COM1, RS 232C	5 м	XBT ZG 9731
ПЛК Siemens, Simatic									
Старая серия XBT G2●●0...G6330					Новая серия XBT GT2●●0...GT6330				
Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Подставляемый кат. номер	Тип терминала	Тип коннектора	Физи- ческая среда	Длина	Новый кат. номер + адаптер
Протокол MPI (S7-300/400)									
XBT G	SUB-D 25/SUB-D 9	COM1, RS 232C	3 м	XBT ZG929	XBT GT	SUB-D 9/SUB-D 9	COM1, RS 232C	3 м	XBT ZG9292
						RJ45/SUB-D 9	COM2, RS485	2,5 м	XBT ZG9721
Адаптерный блок, протокол RK512/3964F (S7-300/400)									
XBT G	1 порт, винтовой терминал/ 1 x SUB-D 25	COM1, RS 422	3 м	XBT ZG989	XBT GT	—	—	—	—

1

Размеры

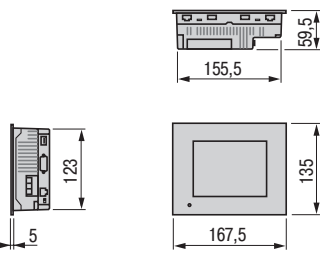
XBT GT1100/GT1130/GT1335



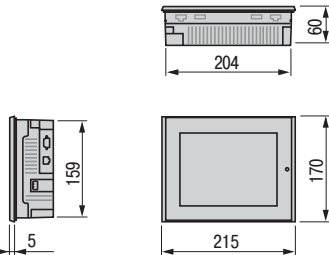
XBT GT1100/1130: a = 41; XBT GT1335: a = 40

XBT GT2110

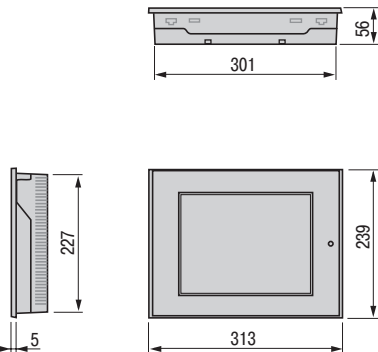
XBT GT2120/GT2130/GT2220/GT2330



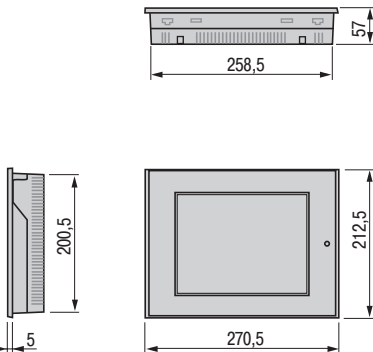
XBT GT4230/GT4330/GT4340



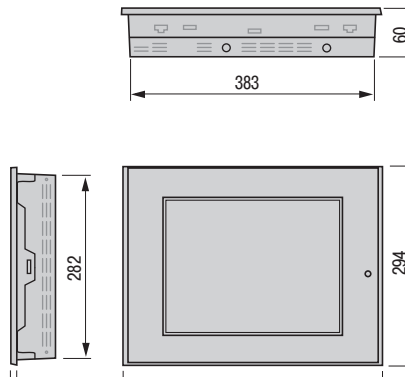
XBT GT 5230 и XBT GT 6330/GT 6340



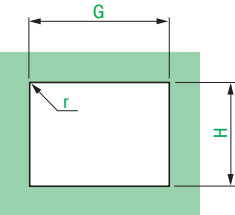
XBT GT 5330/GT 5340



XBT GT 7340



Монтаж



T = толщина панели

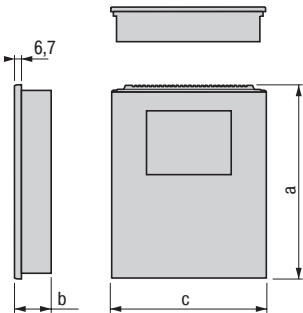
Графические терминалы

Размер для монтажа

	H (0/+1 мм)	G (0/+1 мм)	r	T
XBT GT1100/GT1130/GT1335	92,5	118	3 макс.	1,6...5
XBT GT2110/GT2120/GT2130/GT2220/GT2330	123,5	156	3 макс.	1,6...5
XBT GT4230/GT4330/GT4340	159,5	204,5	3 макс.	1,6...10
XBT GT5230/GT6330/GT6340	227,5	301,5	3 макс.	1,6...10
XBT GT5330/GT5340	201	259	3 макс.	1,6...10
XBT GT7340	282,5	383,5	3 макс.	1,6...10

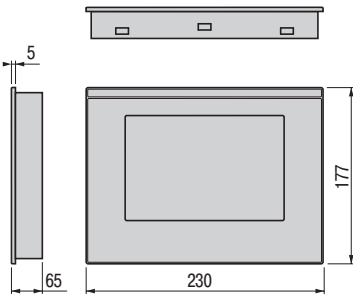
Размеры

XBT GK2120/GK2330/GK5330

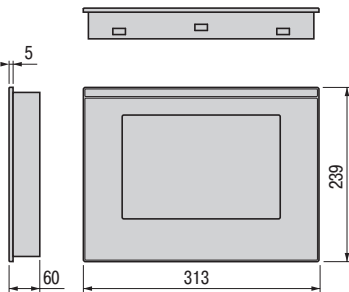


XBT GK2120/2330: a = 265, b = 60,3, c = 220,3
XBT GK5330: a = 332, b = 72,7, c = 296

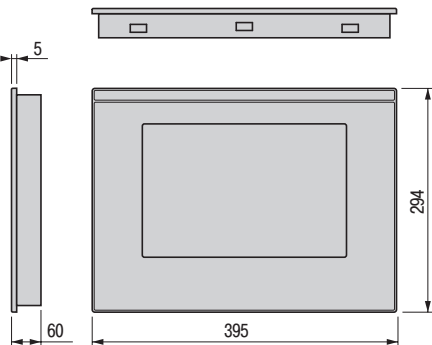
XBT GTW 450



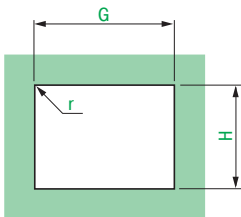
XBT GTW 652



HMI GTW 7353



Монтаж



T = толщина панели

Графические терминалы	Размер для монтажа			
	H	G	r	T
XBT GK2120/GK2330	243 (+/-0,4)	209 (+/-0,4)	3 макс.	1,6...10
XBT GK5330	309 (+/-0,4)	285 (+/-0,4)	3 макс.	1,6...10
XBT GTW 450	165,5 (0/+1)	218,5 (0/+1)	3 < r < 4	1,6...10
XBT GTW 652	227,5 (0/+1)	301,5 (0/+1)	3 < r < 4	1,6...10
HMI GTW 7353	282,5 (0/+1)	383,5 (0/+1)	3 < r < 4	1,6...10